

تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام لطلاب الصف التاسع بمعهد  
سبيل الرشاد الإسلامية مالانج

البحث العلمي

إعداد:

نورق، أ

الرقم الجامعي: ١٩١٥٠١٠٤



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٣

تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام لطلاب الصف التاسع بمعهد  
سبيل الرشاد الإسلامية مالانج

البحث العلمي

مقدم إلى كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

لاستيفاء بعض الشروط لحصول على درجة البكالوريوس

إعداد:

نورق، أ

الرقم الجامعي: ١٩١٥٠١٠٤



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٣

خطاب الموافقة

البحث العلمي بعنوان "تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام لطلاب الصف التاسع بمعهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج" الذي قدمه نورق، أ قد فحصه المشرفة ووافقة على تقديمه أمام مجلس المناقشة في مالانج ١٢ يوني ٢٠٢٣.

المشرفة



الفيه الشرفة الماحستير

الرقم التوظيف: ١٩٨٩١١٢٤٢٠١٩٠٣٢٠١٥

رئيس القسم



الدكتورة دوي حمدة الماحستير

الرقم التوظيف: ١٩٧٥٠٩٠٦٢٠٠٨٠١٢٠٠٩

تقرير مجلس المناقشة

البحث العلمي بعنوان "تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام لطلاب الصف التاسع بمعهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج" الذي الذي قدمه نور ق، أ قد فحصه المشرفة ووافقة على تقديمه أمام مجلس المناقشة في مالانج ٢٢ يولي ٢٠٢٣.

مجلس المناقش  
الدكتورة الحاجة مملووة الحسنة الماجستير  
الناقش الرئيسي  
الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

أغونج فراستيا الماجستير  
الرئيس

رقم التوظيف: ١٩٩١٠٦٠١٢٠١٨٠٢٠١١١٤٧

ألفية الشرفة الماجستير  
السكرتيرة

رقم التوظيف: ١٩٨٩١١٢٤٢٠١٩٠٣٢٠١٥

عميد كلية علوم التربية والتعلم



الدكتور الحاج نور

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢

## إقرار الباحثة

بسم الله الرحمن الرحيم

أنا الموقع أدناه

الاسم : نور ق، أ

الرقم الجامعي : ١٩١٥٠١٠٤

عنوان البحث : تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام لطلاب

الصف التاسع بمعهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج

أقر بأن هذا البحث الذي حضرته لا ستيفاء بعض الشروط لبيل درجة البكالوريوس في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج قد كتبه بنفسه وليس من حقي غيري. وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من حقه وليس من حقي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على لجنة المناقشة.

صاحبة الإقرار،

The image shows a handwritten signature in black ink over a red official stamp. The stamp contains the text 'MATERAI TAMPEL' and 'UPTCSAKOLTES' in capital letters. To the left of the stamp, there is a vertical stamp with the word 'MATERAI' written vertically.

نور ق، أ

رقم الجامعي: ١٩١٥٠١٠٤

## شعار

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا (٥) إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا (٦)

﴿الإنشراح : ٥-٦﴾

الْعِلْمُ لَيْسَ مَا يَتَمُّ حِفْظُهُ، بَلْ مَا هُوَ مُفِيدٌ

﴿قال الإمام الشافعي﴾

إهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى:

والدي المحبوبين

أبي المحبوب موليادين وأمي المحبوبة حميدة

أخي وأختي المحبوب

محمد رضا الوالدين، محمد برّ الوالدين و زكية الزهرة

عائلي المحبوبة

أشكركم جزيل الشكر على دعائكم

## كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي كان بعباده خبيرا بصيرا، تبارك الذي جعل في السماء بروجا وجعل فيها سراجا وقمرا منيرا أشهد ان لا إله إلا الله وأشهد ان محمدا عبده ورسوله الذي بعثه بالحق بشيرا ونذيرا، وداعيا إلى الحق بإذنه وسراجا منيرا اللهم صل عليه وعلى آله وصحبه وسلم تسليما كثيرا. أما بعد. أشكر شكرا إلى الله عز وجل الذي قد أعطاني نعمة كثيرة حتى قد انتهيت من البحث العلمي بالموضوع تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام لطلاب الصف التاسع بمعهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج

ثم أريد أن أقدم شكري وتقديري لمن ساعدني في كتابة هذا البحث الجامعي، خصوصا إلى :

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج محمد زين الدين الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٢. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج نور على الماجستير، عميد كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٣. فضيلة الدكتور الحاج بشري مصطفى الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٤. فضيلة أستاذة الفية الشرفة الماجستير، المشرفة التي أفادته الباحثة علميا عمليا عمليا ووجه الخطوات في كل مرحلة إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى الانتهاء منه.
٥. فضيلة أساتيد وأستاذات قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٦. فضيلة أساتيد وأستاذات مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو.
٧. زملائي في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

عسى أن تنال أعمالهم الصالحة أجرا من الله سبحانه وتعالى بأجر مضاعف.  
وأخيرا، في كتابة هذا البحث مازال هناك الكثير من الأخطاء التي أفلتت من تصحيح  
الباحثة. لذلك، تتطلع الباحثة إلى الإقتراحات والانتقاد البناء من القراء حتى تكون الكتابة  
في المستقبل أفضل.

مالانج، ١٢ يوني ٢٠٢٣

الباحثة



نُورِ قِ، أ

١٩١٥٠١٠٤

## ملخص البحث

نورق، أ. ٢٠٢٣. تأثير كفاءة قراءة الكتاب التراث في تحسين مهارة الكلام لطلاب الصف التاسع بمعهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج. البحث الجامعي. قسم تعليم اللغة العربية. كلية علوم التربية والتعليم. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

المشرفة: ألفتية الشرفة الماجستير

### الكلمات الرئيسية: كفاءة قراءة الكتاب التراث، مهارة الكلام

كفاءة كتاب التراث من أهم الأشياء المهمة لتطوير مهارة اللغة العربية. عملية تعليمية قراءة كتاب التراث لها تأثير في تحسين مهارة الكلام الطلاب. من بعض هو تعليم نحو و صرف في قراءة كتاب التراث وعملية الأسئلة والأجوبة أثناء عملية التعليمية. قامت يرى الباحثة تأثير الطلاقة كانت كلام بفصيح و قواعد نحو و صرف أثناء عملية التعليمية في الفصل أو عند الكلام باللغة العربية.

أهداف هذا البحث هي: (١) لمعرفة كيف عملية تعليمية قراءة كتاب التراث في سبيل الرشاد معهد الإسلامية مالانج. (٢) لمعرفة ما مدى تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث في تحسين قدرة مهارة الكلام لطلاب الصف التاسع بمعهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج. استخدمت الباحثة في هذا البحث مدخل الكمي بمنهج تجريبي في تصاميم ما قبل التجريبية. وأما طريقة جمع البيانات في هذا البحث هي الملاحظة، التوثيق و الاختبارات (الاختبار القبلي والبعدي).

نتائج هذا البحث هي: (١) تعليم قراءة كتاب التراث في معهد سبيل الرشاد بمالانج استخدم كتاب وحدة القراءة الجرومية مع عملية التعليمية يقرأ المعلم ويشرح المادة أولاً ثم يقدر الطلاب ويفهمون ويعيدون قراءة مع الكتاب الأخرى التي لم يتم حركة أمام معلم المادة قراءة الكتاب. (٢) كفاءة قراءة كتاب التراث تحسين مهارة الكلام لطلاب. تم الحصول على هذه النتائج من نتائج الملاحظة في الفصل التجريبي وحصلت الطلاب نتائج عالية الطلاب أي ٨٠٪ والمدرس ٧٨٪، تحسين مهارة الكلام بسبب كفاءة الكتاب التراث لدى طلاب الصف التاسع في معهد الإسلام الحكومية سبيل الرشاد مالانج غير فعالة. بناء على متوسط نتيجة الفصل التجريبي، وهو ٣٦٪ بناء على درجة N-Gain. وحصلت نتائج اختبار t على قيمة معنوية = ٠,٠٠٠، أصغر من ٠,٠٥، بحيث تم H مقبول وتم H مرفوض.

## ABSTRACT

Nur QA. 2023. The Effect of The Ability to Read Yellow Book in improving the Speaking Skills of Ninth Grade Students of Sabilurrosyad Malang. Thesis. Arabic Language Education Departmen. Faculty of Education and Teacher Training. Maulana Malik Ibrahim State Islamic University of Malang.  
Advisor: Alfiatus Syarofah, M.Pd.I

---

**Keywords:** Ability to Read the Yellow Book, Speaking Skills

The ability to read the yellow book is one of the most things to develop Arabic Language Skills. The process of learning the yellow book has an influence in improving students' speaking skills. Wich one is learning nahwu and sharaf with the yellow book and the question and the answer process during the learning process. Thus, researchers see an effect on fluency in speaking and whether or not the rules of nahwu and sharaf are correct in students during the learning process in class or when speaking in Arabic.

The aims of this study were: (1) To find out how the process of learning the yellow book at Sabilurrosyad Islamic Boarding School Malang. (2) To find out how much effect the ability of the yellow book in improving the speaking skills of grade nine students of Sabilurrosyad Islamic Boarding School Malang. This study uses a quantitative approach and experimental method with the type of *Pre-Experimental Designs*. The data collection methods in this study were observation, tests (pre-test and post-test), and documentation.

The results of this study are: (1) Learning to Read the Yellow Book at Sabilurrosyad Islamic Boarding School Using the Jurumiyah Reading Module Book with the learning process of the teacher reading and explaining the material first then students appreciate, understand and reread with other books that have not been harokati in front of the subject teacher read the book. (2) The ability to read the yellow book can improve students' speaking skills. These results were obtained from observations in experimental classes, student activity was quite high, namely 80% and teacher activity 78%, Improvement in Speaking Skills due to ineffective learning of the yellow book in grade nine students of Sablurrosyad Islamic Boarding School Malang. Based on the average result of the experimental class, which is 36% based on the N-Gain score. The results of the t-test obtained a significant value = 0.000 smaller than 0.005 thus H1 is accepted and H0 is rejected.

## ABSTRAK

Nur QA. 2023. Pengaruh Kemampuan Membaca Kitab Kuning Dalam Meningkatkan Keterampilan Berbicara Siswa Kelas Sembilan Sabilurrosyad Malang. Skripsi. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.  
Pembimbing: Alfiatus Syarofah, M.Pd.I

---

**Kata Kunci:** Kemampuan Membaca Kitab Kuning, Keterampilan Berbicara

Kemampuan Membaca kitab kuning adalah satu hal yang sangat penting dalam pengembangan Kemampuan Berbahasa Arab. Proses pembelajaran kitab kuning memiliki pengaruh dalam meningkatkan keterampilan berbicara siswa. Salah satunya pembelajaran nahwu dan sharaf pada kitab kuning dan proses tanya jawab selama proses pembelajaran. Dengan demikian peneliti melihat adanya pengaruh pada kefasihan berbicara serta benar tidaknya kaidah nahwu dan sharaf pada siswa saat proses pembelajaran dikelas ataupun saat berbicara dalam Bahasa Arab.

Adapun tujuan penelitian ini adalah: (1) Untuk mengetahui bagaimana proses pembelajaran kitab kuning di Pondok Pesantren Sabilurrosyad Malang. (2) Untuk mengetahui seberapa besar pengaruh kemampuan kitab kuning dalam meningkatkan kemampuan berbicara siswa kelas sembilan Pondok Pesantren Sabilurrosyad Malang. Penelitian ini menggunakan pendekatan kuantitatif berupa metode eksperimen dengan *jenis Pre-Experimental Designs*. Adapun metode pengumpulan data dalam penelitian ini yaitu Observasi, dokumentasi, dan tes (pre-test dan post-test).

Hasil dari penelitian ini adalah: (1) Pembelajaran Membaca Kitab Kuning di Pondok Pesantren Sabilurrosyad Menggunakan Buku Modul Baca Jurumiyah dengan Proses pembelajaran guru membaca dan menjelaskan materi terlebih dahulu kemudian siswa mengharokati, memahami serta membaca kembali dengan buku lain yang belum diharokati didepan guru mata pelajaran baca kitab tersebut. (2) Kemampuan membaca kitab kuning dapat meningkatkan keterampilan berbicara siswa. Hasil tersebut diperoleh dari hasil observasi pada kelas eksperimen aktivitas siswa cukup tinggi yaitu 80% dan aktivitas guru 78%, Peningkatan Keterampilan Berbicara disebabkan Pembelajaran kitab kuning pada siswa kelas sembilan Pondok Pesantren Sabilurrosyad Malang tidak efektif. Berdasarkan hasil rata-rata kelas eksperimen yaitu 36% berdasarkan N-Gain score. Adapun hasil uji t-test diperoleh nilai signifikan =0,000 lebih kecil dari 0,005 dengan demikian H1 diterima dan H0 ditolak.

## محتويات البحث

صفحة الغلاف	
صفحة المقدمة	أ.....
خطاب الموافقة	ب.....
تقرير مجلس المناقشة	ج.....
مواعيد الإشراف	د.....
شعائر	ه.....
إهداء	و.....
كلمة الشكر والتقدير	ز.....
مستخلص البحث باللغة العربية	ح.....
مستخلص البحث باللغة الإنجليزية	ي.....
مستخلص البحث باللغة الإندونيسية	ك.....

### الباب الأول: الإطار العام

أ. خلفية البحث	١.....
ب. أسئلة البحث	٤.....
ج. حدود البحث	٤.....
د. أهداف البحث	٥.....
هـ. فوائد البحث	٥.....

- و. الدراسات السابقة..... ٦
- ز. تحديد المصطلحات..... ٧
- ح. هيكل البحث ..... ٧

### الباب الثاني : الإطار النظري

١. كفاءة قراءة كتاب التراث ..... ٩
- أ. تعريف كفاءة قراءة كتاب التراث..... ٩
- ب. أنواع كتاب التراث..... ١١
- ج. أهداف تعلم الكتب التراث..... ١٢
- د. مؤشرات كفاءة قراءة كتاب التراث ..... ١٣
- هـ. مؤثرة في إتقان القراءة كتاب التراث..... ١٥
- و. طرق تعليم الكتاب التراث..... ١٧
٢. مهارة الكلام..... ١٩
- أ. مفهوم مهارة الكلام ..... ١٩
- ب. أهمية مهارة الكلام..... ٢٠
- ج. أهداف تعليم مهارة الكلام..... ٢١
- د. طريقة تعليم مهارة الكلام..... ٢٢
- هـ. استراتيجية تعلم مهارة الكلام..... ٢٣
- و. أنواع مهارة الكلام..... ٢٥
٣. فروض البحث..... ٢٦

### الباب الثالث : منهج البحث

- أ. مدخل البحث ونوعه ..... ٢٧
- ب. ميدان البحث ..... ٢٨

ج. متغيرات البحث	٢٨
د. مجتمع البحث وعينته	٢٩
هـ. البيانات ومصادرها	٣٠
و. أدوات البحث	٣١
ز. صدق البيانات وثباتها	٣٢
ح. أسلوب جمع البيانات	٣٢
ط. تحليل البيانات	٣٥
ي. إجراء البحث	٣٦

#### الباب الرابع : عرض البيانات ونتائج البحث

المبحث الأول: عملية تعلية قراءة كتاب التراث في معهد سبيل الرشاد الإسلامية	
مالاتج	٣٨
المبحث الثاني: مدى تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام لطلاب	
الصف التاسع بمعهد سبيل الرشاد الإسلامية	
مالاتج	٤٥

#### الباب الخامس : مناقشة البحث

المبحث الأول:

مناقشة عن عملية تعلية قراءة كتاب التراث في معهد سبيل الرشاد الإسلامية	
مالاتج	٦٥

المبحث الثاني:

مناقشة عن مدى تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام لطلاب	
الصف التاسع بمعهد سبيل الرشاد الإسلامية مالاتج	٦٩

## الباب السادس : الخاتمة

٧١.....	أ. الخلاصة البحث.
٧٢.....	ب. تأثير البحث.
٧٢.....	ج. اقتراحات.
٧٤.....	المراجع.
	الملاحقة

## الباب الأول

### الإطار العام

#### أ. خلفية البحث

من أجل تعليم حياة الأمة، يلعب التعليم دورًا مهمًا في تطوير المعرفة والمهارات وتحسين جودة التعليم. في معهد عادة ما يكون مرادفًا لتعليم قراءة كتاب التراث، وهو أحد الخصائص المثيرة للاهتمام لمعهد نفسه.<sup>1</sup> ومع ذلك، فإن تعليم قراءة كتاب التراث لا يدرس فقط في معهد، بل يدرس أيضًا في العديد من المدارس الإسلامية. لكن في المعهد، يستخدم نظام التعليم الكتاب التراث الذي يفحص بمزيد من العمق والتفصيل العلوم الدينية التي يمكن أن تضيف المعرفة والبصيرة إلى المعرفة الدينية وتزيد من إيمان الطلاب.

حقيقة أن الكتاب التراث قد كتب منذ زمن طويل ولا يزال يستخدم من وقت لآخر مما يدل على أن الكتاب التراث قد تم اختياره من أجل الحقيقة في تاريخ طويل. وهكذا يعكس الكتاب التراث الفكر الديني الذي ولد وتطور عبر تاريخ الحضارة الإسلامية. الكتاب التراث مهم أيضًا للتعليم والتعلم كمقبض ودليل في الحياة اليومية ويمكن استخدامه أيضًا لفهم وتفسير محتوى الكتب الأخرى التي تمت دراستها. المواد الموجودة في كفاءة قراءة كتاب التراث هي باللغة العربية، وكتابة الحروف تستخدم الحروف العربية أو تسمى عادة أحرف الهجائية.

اللغة العربية هي وسيلة لدراسة وتعميق التعاليم الإسلامية، أحدها قراءة كتاب التراث، لذلك يجب على الطلاب، وخاصة في المعهد أن يكونوا قادرين على قراءة النص العربي دون علامات الترقيم أو المعروف باسم الكتاب الأصلع. لاحظ أيضًا أن اللغة العربية

---

<sup>1</sup> Kompri, Manajemen & Kepemimpinan Pondok Pesantren, Cetakan ke (Jakarta: Prenadamedia Group, Divisi Kencana, 2018).

هي لغة الثانية بعد اللغة الأم. في إندونيسيا اللغة العربية هي لغة الأجنبية، لأنها لا تستخدم في الحياة اليومية من قبل الناس.

اللغة العربية هي أيضاً مادة يتم تدريسها في المدارس الدينية، وخاصة في المدارس الإسلامية، بدءاً من مدرسة الابتدائية، مدرسة المتوسطة، و مدرسة عليا.<sup>٢</sup>

كل للغات الإنسانية خصائص عندها من آخر. ولا سرّ أن اللغة العربية قويّ في البناء و أوضح في بياناً أعذب مذاقاً. الأستاذ ابن خلدون يقول: (وكانت الملكة الحاصلة للعرب من ذلك أحلى الكلمات و أوضحها بياناً عن الغرض).<sup>٣</sup> و اللغة العربية لها أهمية و خصائص عديدة من حيث أنها لغة القرآن الكريم و لغة الحديث الشريف، وقد أشار الي ذلك الدكتور محمد علي الخولي: ((إن للغة العربية مكانة خاصة بين لغات العالم. كما أن أهمية هذه اللغة تزيد يوماً بعد يوم في عصرنا الحاضر)).<sup>٤</sup>

في أنشطة التعلم، ينقسم تدريس اللغة العربية إلى عدة مهرة، وهي المهارة القراءة، مهارة الكلام، مهارة الكتابة ومهارة الاستماع.<sup>٥</sup> مهارة الكلام احد من المهارات العربية التي تعتبر المهارة الرئيسية في التعلم اللغة العربية. مهارة الكلام أو مهارة الكلام هي القدرة على التعبير عن أفكار الأفكار للمحاور. في تعلم اللغة العربية، تهدف هذه المهارة إلى جعل الطلاب قادرين على التواصل شفهيًا جيدًا مع اللغة العربية. مهارة الكلام هي القدرة على التعبير عن الأصوات أو الكلمات المفصليّة للتعبير عن الأفكار في شكل أفكار أو آراء أو رغبات أو مشاعر للمحاور بمعنى أوسع، الكلام هو نظام من العلامات التي يمكن سماعها ورؤيتها والتي تستخدم عددا من عضلات جسم الإنسان لنقل الأفكار من أجل تلبية احتياجاتهم.<sup>٦</sup>

<sup>2</sup> Acep Hermawan. 2014. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: PT. Rosdakarya:

<sup>٣</sup> نايس محمود معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسها، (لبنان: دار الفانس، الطبعة الأولى ١٤٠٥)، ص ٢٨.

<sup>٤</sup> محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية، ٢٠٠٠، (الأردن: دار الفلاح ٢٠٠٠م)، ص ١٩.

<sup>٥</sup> عبد الرحمن إبراهيم الفوزان. دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها. (مؤسسة لوقف الإسلامي ١٤٢٤هـ)

<sup>6</sup> *Ibid* hal. 135.

واحدة من الركائز الأساسية للقدرة على قراءة النصوص العربية (الكتاب التراث) أو الكلام هي النحو والصرف. من خلال إتقان قواعد اللغة، سيكون لديك بسهولة مهارات اللغة العربية. لأن علم النحو و الصرف من فروع اللغة العربية التي لها الأسبقية. لذلك ليس من الخطأ إذا كانت هناك كلمات<sup>7</sup>:

إِنَّ الصَّرْفَ أُمُّ الْعُلُومِ وَ النَّحْوُ أَبُوهَا

"الصرف هو علم العلوم المختلفة بينما نحو هو والده"

معهد سبيل الرشاد هي واحد من المؤسسات التعليمية التي تدرس أيضا على قراءة كتاب التراث ولكن فإن التركيز على دراسة قراءة كتاب التراث هو فقط الصف التاسع. في المؤسسة، يتم التركيز بشكل أكبر على القدرة على قراءة ودراسة (فهم) الكتاب التراث. كتاب تراث هو مصطلح يستخدمه بعض المسلمين في إندونيسيا للإشارة إلى الكتب الدينية الإسلامية باللغة العربية، سواء كان الكتاب يناقش العقيدة، والحديث، وعلم المصطلح الحديث، والتفسي، والفقه، وأصل الفقه، والنحو والصرف (الأدب العربي)، وتاريخ النبي.

ليس من النادر بين الطلاب يتقنون قراءة الكتاب الصلحاء (بدون حركة ومعنى) لأن مهارة القراءة تتعزز ب ١ سنة من طرق الحفر، ولكن بالإضافة إلى مفرداتهم التي هي كثيرة جدا ما زالوا يجدون صعوبة في استخدامها في المحادثة. وفيما يتعلق بقدرة الطالبات على تعليم كتاب الجرومية تواجه الطالبات صعوبة في استخدام الجمل بسبب عدم وجود فواصل منقوطة في الكتابة، فضلا عن صعوبة إعطاء الحركة للكتابة المقروءة. ولأن المعهد يطبق قواعد نحو و صرف عند قراءة الكتاب، لذلك في بعض الأحيان تحدث عقبات عندما يجد الطلاب صعوبة في فهم النحو و شرف. ويمكن القول أن الطلاب قادرون على قراءة النصوص العربية التي تتوافق مع معايير الطلاقة في القراءة وقواعد اللغة العربية. لديهم

<sup>7</sup> Tamam, Badrut, Al-Ijaz, Malang, 2013

الكثير من المفردات عند يطلب عن معنى كلمة تلو الأخرى من الكتاب. ولكن يمكن للبعض فقط استخدام المفردات في المحادثة اليومية.

استنادا إلى نتائج دراسة استقصائية معهد الإسلامية سبيل الرشاد مالانج، يمكن للباحثة معرفة مهارة الكلام لدى الطلاب من نتائج مقابلات الباحثة مع معلم قراءة كتاب التراث للطلاب. وجد الباحثة أن قدرة مهارة كلام بعض طلاب الصف التاسع كانت غير موجودة تماماً. على الرغم من أن هؤلاء الطلاب قد تعلموا قراءة كتاب التراث من خلال قراءته وتجسيدهم في كيفية القراءة بشكل جيد وصحيح ثم ممارستهم مرة أخرى بشكل فردي، بالطبع لا يمكن فصل تعلم الكتاب التراث عن القراءة، وهذا يجعل الباحثة مهتمين بمعرفة ما إذا كان تعلم كتاب التراث يمكن أن يؤثر على قدرة مهارة أخرى إلى جانب مهارة القراءة، وهي مهارة الكلام.

#### ب. أسئلة البحث

بناء على خلفية البحث، وجدت الباحثة أسئلة البحث كما يلي:

١. كيف عملية تعليم كتاب التراث في معهد الإسلامية سبيل الرشاد مالانج؟
٢. ما مدى تأثير كفاءة كتاب التراث في تحسين قدرة مهارة الكلام لطلاب الصف التاسع بمعهد الإسلامية سبيل الرشاد مالانج؟

#### ج. حدود البحث

- نظر إلى المسئلة المرتبطة بالبحث ستحدد الباحثة على ثلاثة حدود، وهي:
١. الحدود الموضوعية: تأثير تعليم الكتاب التراث في تحسين مهارة الكلام لطلاب الصف التاسع بمعهد الإسلامية سبيل الرشاد مالانج
  ٢. الحدود الزمنية: تم إجراء هذا البحث في العام الدراسي ٢٠٢٣ في الفصل الدراسي الثاني

٣. الحدود المكانية: تم إجراء هذا البحث على طلاب الصف التاسع معهد الإسلامية  
سبيل الرشاد مالانج.

#### د. أهداف البحث

أما الأهداف لهذا البحث فتشرحها الباحثة كما يلي:

١. لمعرفة كيف عملية تعليمية قراءة كتاب التراث في معهد سبيل الرشاد الإسلامية  
مالانج؟

٢. لمعرفة تأثير تعليم قراءة كتاب التراث في تحسين قدرة طلاب مهارة الكلام في الصف  
التاسع مع معهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج؟

#### هـ. فوائد البحث

من خلال إجراء البحوث من المتوقع أن يكون الفوائد:

##### ١. فوائد النظرية

هذا البحث من المتوقع أن يستخدم كدراسة نظرية ومرجع حول تعليم الكتاب  
التراث لطلاب المرحلة الإعدادية، ويمكن أن يوسع الخطاب والبصيرة والمعرفة حول  
مدى تأثير تعليم قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة كلام لطلاب الصف التاسع  
في معهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج.

##### ٢. الفوائد التطبيقية

أ. للمدرسة: أن تكون إلى أساليب واستراتيجيات جديدة ممتعة في تعليم الكتاب  
التراث لزيادة الاهتمام بكلام الطلاب في معهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج.  
ب. للتلاميذ: أن تكون مساعدة الطلاب في فهم وتذكر المادة وأن يكونوا أكثر  
نشاطا ويمكن أن يكونوا أكثر طلاقة في مهارة الكلام.

ج. للمعلم: أن تكون مساعدة المعلمين في توفير المواد وتحسين جودة التعلم. هذا يمكن أن يزيد من ابتكار المعلم وإبداعه في تصميم التعلم التفاعلي والتواصل والفعال.

د. للباحث: يمكن اكتساب الخبرة والمعرفة حول تأثير تعليم قراءة كتاب التراث وتوسيع معلومات الباحث في معرفة كتابة البحث العلمي.

## و. الدراسات السابقة

لتجنب تكرار البحث، يشرح الباحثة في هذا القسم أوجه الشبه والاختلاف في الدراسات بين الباحثة والباحثين السابقين. فيما يلي بعض الدراسات السابقة:

١. أطروحة بعنوان "تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث على مهارة الكلام اللغة العربية" كتبها المن وسلوى، أنيسة المرديّة، طالبة في جامعة إبراهيم سيتوبوندو في عام ٢٠٢١. تحلل هذه المجلة تأثير كفاءة قراءة الكتاب التراث على مهارة الكلام اللغة العربية. يكمن تشابه بحثنا في قراءة كتاب التراث و مهارة الكلام بينما يكمن الاختلاف في بحثنا في تأثير كفاءة قراءة وتأثير التعليم.

٢. أطروحة بعنوان " تعليم مهارة قراءة كتاب التراث لمعهد الدراسات القرآنية سنجوساري مالانج " كتبها محمد فاتح رحمة الله، طالبة في كلية علوم التربية والتعليم الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. في عام ٢٠١٨ تحلل هذه الأطروحة كيفية تدريس مهارة القراءة في معهد الدراسات القرآنية سنجوساري مالانج. تشابه بحثنا يكمن في مهارة القراءة والكتاب التراث بينما الاختلاف في بحثنا يكمن في نتائج وأهداف البحث.

٣. أطروحة بعنوان "تأثير قراءة كتاب التراث حول نتائج تعليم فقه الطلاب الصف الثالث (ابتداء ثالث) معهد رياضة العلوم الإسلامية" كتبها لوطفيا فييري، طالبة في المعهد الإسلامي الحكومي مترو في عام ٢٠٢١ تسعى هذه الرسالة إلى تحليل تأثير كفاءة قراءة الكتاب التراث على نتائج تعلم فقه الطلاب، أن تشابه بحثنا

يكن فقط في الكتاب التراث والفرق هما في نتائج تعليم الطلاب وتحسين مهارة الكلام الطلاب.

## ز. تحديد المصطلحات

إستخدمت الباحثة المصطلحات كما يلي:

قراءة كتاب التراث: تعليم قراءة كتاب التراث (كما هو مستخدم في مواقع البحث وحدة قراءة كتاب الجرومية) بأنه أنشطة تعليمية وتعليمية يقوم بها المربون والطلاب لاكتساب مهارة قراءة وفهم وحدة قراءة كتاب الجرومية.

مهارة الكلام: مهارة كلام باللغة العربية هي مهارة التعبير عن الأصوات ونطقها عن قصد باللغة العربية بشكل جيد وصحيح ويمكن فهمها من قبل المحاور.

## ح. هيكل البحث

تهدف منهجيات الكتابة في هذه الدراسة إلى تقديم نظرة عامة وتوفير الراحة في فهم هذا البحث المكتوب بشكل منهجي، وهنا سيتم تقسيمه إلى عدة فصول تتعلق بالقضايا التي ستتم مناقشتها في هذا البحث، وهي على النحو التالي:

الباب الأول. مقدمة، يوجد في هذا الفصل إطار عمل رئيسي يستخدم كأساس للبحث بما في ذلك: الخلفية البحث، أسئلة البحث، حدود البحث، أهداف البحث، فؤائد البحث، الدراسات السابقة، تحديد المصطلحات، هيكل البحث.

الباب الثاني. مراجعة الأدبيات، في هذا الفصل سوف يشرح البحث النظري وفروض البحث التي تتضمن تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام لطلاب الصف التاسع بمعهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج.

الباب الثالث. طرق البحث، في هذا الفصل يصف طرق البحث الكمي التي تشمل عدة أشياء، وهي: مدخل البحث ونوعه، ميدان البحث، متغيرات البحث، مجتمع البحث

وعينته، البيانات ومصادرها، أدوات البحث، صدق البيانات وثباتها، أسلوب جمع البيانات، تحليل البيانات، إجراء البحث.

الباب الرابع. عرض البيانات ونتائج البحث، وهي عملية تعليمية قراءة كتاب التراث في معهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج. ومدى تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام لطلاب الصف التاسع بمعهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج.

الباب الخامس. مناقشة البحث، وهي مناقشة عن عملية تعليمية قراءة كتاب التراث في معهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج. ومناقشة عن ومدى تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام لطلاب الصف التاسع بمعهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج.

الباب السادس. الخاتمة. وهي خلاصة البحث، تأثير البحث، والإقتراحات.

## الباب الثاني

### الإطار النظري

#### ١. كفاءة قراءة كتاب التراث

أ. تعريف كفاءة قراءة الكتاب التراث

فهم الكفاءة لغويا يأتي من كلمة الكفاء التي تعني "القوة (قدر، قادر على)، تفعل، اقتدر"<sup>٨</sup>. الكفاءة هي إمكانية أو قدرة، قوة نسعى جاهدين مع أنفسنا. يقال أيضا أن الكفاءة هي مهارة يمتلكها الشخص في القيام بشيء جسدي وغير جسدي. يمكن القول أن الشخص قادر أو لديه الكفاءة إذا كان قادرا على فعل شيء ما.

بينما القراءة هي نشاط للدماغ والعينين. تستخدم العيون لتكون قادرة على التقاط علامات ما يقرأ، بحيث عندما يتحدث لن يكون خطأ. بينما يستخدم الدماغ ليكون قادرا على فهم الرسائل التي تحملها العينان، فإن العيون تأمر الأعضاء الأخرى بفعل شيء ما. يمكننا أن نفهم أن الطريقة التي يعملون بها منهجية ومستمرة أيضا.<sup>٩</sup>

م يكن مصطلح الكتاب التراث معروفا في العقود الأخيرة، لأن عالم معهد في ذلك الوقت أغلق نفسه عن العالم الخارجي، وخاصة من التيارات الثقافية الأجنبية كموقف من المعارضة الصامتة للمستعمرين الهولنديين. لذلك، لا يتعرف عالم معهد على أي كتب خارج الكتاب التراث.<sup>١٠</sup>

<sup>8</sup> Departemen Pendidikan Nasional 2007, h. 707

<sup>9</sup> Ibid

<sup>10</sup> Ali Yafie, Kitab Kuning: *Produk Peradaban, dalam jurnal Pasatren*, No. I, Vol. VI, 1989, h. 3

بشكل عام، يفهم الكتاب التراث أيضا على أنه كتب دينية تستخدم اللغة العربية، باستخدام النص العربي الذي أنتجه علماء ومفكرون مسلمون آخرون، جاء معظمهم من الشرق الأوسط.

وأضاف أزيوماردي أزرا أن الكتاب التراث لا يستخدم اللغة العربية فحسب، بل يستخدم أيضا اللغات المحلية (الإقليمية)، مثل: الملايو والجاوية واللغات المحلية الأخرى في إندونيسيا باستخدام الكتابة العربية. وهكذا، بالإضافة إلى كتابتها من قبل علماء الشرق الأوسط، فقد كتبها أيضا علماء إندونيسيون أنفسهم.<sup>١١</sup>

بمعنى أضيق، الكتاب التراث المشار إليه على أنه كتب عن الإسلام تدرس في معهد مكتوبة بالخط العربي وباللغة العربية مع النظاميات الكلاسيكية.<sup>١٢</sup> يمكن تفسير الكتاب التراث على أنه كتاب يحتوي على العلوم الإسلامية، الفقه خصوصا، مكتوب أو مطبوع باللغة العربية/ الملايو/ الجاوية/ السندية وما إلى ذلك دون استخدام حركة/شكل (علامات الترقيم/ السطر).<sup>١٣</sup>

يطلق عليه الكتاب التراث لأنه بشكل عام تتم طباعة الكتب على ورق أصفر منخفض الجودة، وأحيانا تكون الأوراق فضفاضة غير مغلفة، لذلك من السهل أخذ الأجزاء الضرورية فقط، دون الحاجة إلى حمل كتاب كامل. عادة، يحضر الطلاب أوراق معينة فقط لدراساتها. بسبب شكله "الأصلع" في الكتابة، فإن الكتاب التراث ليس من السهل قراءته، ناهيك عن فهمه من قبل أولئك الذين لا يتقنون قواعد اللغة العربية (نحو و صرف).

<sup>11</sup> Azyumardi Azra, *Pendidikan Islam: Tradisi dan Modernisasi Menuju Millenium Baru*, (Jakarta: Logos, cet. I, 1999) h. 111

<sup>12</sup> *Mengapa Kitab Kuning*, dalam jurnal *Pesantren*, No. I, Vol. VI, 1989, h. 87.

<sup>13</sup> Van Hoeve, *Ensiklopedi Hukum Islam III*, (Jakarta: Ichtiar Baru, 1999), Cet. II, h. 950.

من المعلومات السابقة، يمكن استنتاج أن الكفاءة قراءة كتاب التراث هي إمكانية أو قدرة الطالب على التقاط علامات الترقيم للكتب التي كتبها علماء سابقون باستخدام الحروف العربية التي لها وظيفة، وهي كمرجع لمقدمي الرعاية و الأساتيد والطلاب لتطوير واستكشاف المعرفة الدينية.

ب. أنواع كتاب التراث

يمكن تصنيف كتب السلف التي تدرس بالبيزنطيين إلى ٨ فئات:

- أ. النحو (النحو) والصرف (علم الصرف)
  - ب. الفقه
  - ج. أصول الفقه
  - د. الحديث
  - و. التوحيد
  - ز. التصوف
  - ح. ترجمة
  - خ. الفروع الأخرى مثل بلاغة و تاريخ (وزارة الشؤون الدينية لجمهورية إندونيسيا) والمدارس الداخلية الإسلامية والمدرسة الدينية.
- تغطي الكتب نصوصًا قصيرة جدًا إلى نصوص سميكة تتكون من مجلدات عن الحديث والفقه والأصول الفقهية والتصوف من حيث المستويات.

يمكن تصنيف هذه الكتب إلى ثلاثة مستويات وهي:

- أ) كتب أساسية
- ب) كتب المستوى المتوسط
- ج) كتب عالية المستوى/كبيرة.

الكتب التي تدرس في معهد في جزيرة جاوة هي نفسها نسبيا. أدى تشابه الكتب التي يتم تدريسها ونظام التعلم إلى هيمنة الحياة والممارسات الثقافية والدينية بين الطلاب في جميع أنحاء جاوه.<sup>١٤</sup>

وفقا لثولشاه حسن، يمكن وصف الكتاب التراث على النحو التالي: (أ) كتاب مكتوب أو مكتوب باللغة العربية، (ب) مكتوب بشكل عام بدون سياكال، حتى بدون علامات الترقيم مثل الفواصل والفواصل، (ج) يحتوي على منحة إسلامية (د) الكتابة هي تعتبر قديمة، وحتى يشتهر في أنها لا علاقة لها بالحاضر، (هـ) عادة ما تدرس وتدرس في معهد الإسلامي، (و) مطبوعة على ورق أصفر. ومع ذلك، بدأت هذه الميزة في الاختفاء مع نشر كتب مماثلة بتنسيق وتصميم أكثر أناقة. من خلال طباعته على "ورق أبيض" وتغليفه بطريقة فاخرة، فإن مظهر الكتاب التراث الموجود يزيل نسبيا انطباعه "الكلاسيكي". للحصول على أقصى قدر من القدرات العلمية، يجب على القراء على الأقل إتقان تخصصات النحو وصرف بالإضافة إلى إتقان المفردات العربية.

ج. أهداف تعلم الكتاب التراث

الغرض من دراسة الكتاب التراث الذي هو أيضا في خط بهدف التربية الإسلامية هو خلق إنسان الصالح والفاضل الممبر الذي يعبد الله سبحانه وتعالى في المعنى الصحيح للمصطلح، بناء هيكل حياته الأرضية وفقا للشريعة والقيام بذلك لدعم إيمانه.<sup>١٥</sup> هذا هو محاولة لتحقيق خصائص الكمال التي قد أنعم الله تعالى على الإنسان بالجهد يتم تنفيذها دون أي قيود مرفقة، إلا فقط من أجل عبادته كما أراد في كلماته في سورة الذريرت ٥٦:

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ (٥٦)

يعني:

<sup>14</sup> Ibid, Hal.32.

<sup>15</sup> Imam Bawani, dkk. *Tradisionalisme Dalam Pendidikan Islam*, (Jakarta: Mulia Ofset, 1990), hlm. 67

وأنا لم أخلق الجن والإنس ولكن حتى ذلك إنهم مخلصون لي

د. مؤشرات كفاءة قراءة كتاب التراث

القراءة هي واحدة من المهارات الأساسية الأربعة التي يتطلب الأمر متعلمين (الاستماع، الكلام، القراءة والكتابة) وفقا لبحث مشفك، مهارة القراءة وسيلة وهو أمر مهم جدا للمتعلمين لمواصلة التفاعل بشكل مستقل مع اللغة العربية في أي وقت وفي أي مكان.<sup>١٦</sup>

عند تعليم كتاب التراث وتحسين كفاءة قراءة كتاب التراث، يجب على المعلم أو الطالب معرفة هذه المؤشرات، بما في ذلك:

أ. الدقة في القراءة

فيما يتعلق بفئة الدقة في القراءة، استنادا إلى قواعد قواعد القراءة، فإن لدى الطلاب معرفة وإتقان قواعد النحوية (النحو) وقواعد الصرفية كما عبر عنها وصاغها توفيق الحكيم.<sup>١٧</sup>

ب. فهم متعمق للمحتوى

لا تقتصر أنشطة القراءة على القراءة في النص المكتوب فحسب، بل القراءة مصحوبة بفهم النص المكتوب. من أجل فهم القراءة، سيعرف شخص ما بشكل أفضل الغرض، الأفكار والأفكار ونقاط التفكير التي يريدها المؤلف. جوهر القراءة هو فهم محتوى القراءة للنصوص المكتوبة، تحسن الطلاب في مرحلة نمط تعلمهم، أي تعلم وفهم الرسالة الواردة في النص. إن فهم قراءة الكتاب التراث ليس كقراءة الكتابات غير العربية، بل يتطلب اهتماما خاصا ودقة واجتهادا في فهمه.

<sup>16</sup> Helmi Kamal, Wihdatul Ummah, and Mawardi, "Analisis Kemampuan Membaca Teks Arab Gundul Santriwati Tabaqah Sya rh Al-'Ajrumiyyah Pondok Pesantren Ar-Risalah Batetangnga," *IAIN Palopo, Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 2 (2020): 158.

<sup>17</sup> Taufiqul Hakim, Amsilati: *Metode Praktis Mendalami Al-Qur'an dan Membaca Kitab Kuning*, (Al-Falah, Jepara, 2003)

ج. يمكن أن تكشف عن محتوى القراءة

إن قدرة الطلاب على قراءة كتاب التراث في أنشطتهم التعليمية هي المطلب الرئيسي كما هو مطبق في المناهج الدراسية. يهدف هذا إلى تزويد الطلاب بدراسة العلوم الدينية الإسلامية التي يتم الحصول عليها من الكتب الكلاسيكية. بمجرد أن يتمكنوا من القراءة بشكل صحيح، يطلب منهم أيضا أن يكونوا قادرين على الكشف عن محتوى القراءة.

لمعرفة أن الطالب قد أتقن ما يقرأ، من بين أمور أخرى، من خلال إثبات أن الطالب قادر على معرفة ما يقرأ. من خلال القراءة سيحصل على المزيد من المعرفة مقارنة بالأصدقاء الآخرين الذين يقرؤون أقل، والقراءة هي بالفعل رأس المال الرئيسي في عملية التعلمية.<sup>18</sup>

معهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج لديها عدة مؤشرات لتحصيل الكفاءة حيث يعتبر الطالب قادرا على قراءة الكتاب التراث ويعتبر بارعا في قراءة الكتاب التراث، إذا كان قادر:

أ. الكشف عن خصائص جملة الإسمية وجملة الفعلية

ب. توضيح نوع المبلغ

ج. صنع خرائط لكميات مختلفة.

---

<sup>18</sup> Qodzi Azizi, *Pendidikan Agama Islam Membangun Etika Sosial*, (Semarang: Aneka Ilmu, 2003), 155

وفقاً لتوفيق الحكيم، يمكن القول إن كفاءة قراءة الكتاب التراث جيدة إذا استوفت المؤشرات التالية:<sup>١٩</sup>

- أ. الطلبة يستطيعون تشكيل نصوص كتب التراث
- ب. الطلبة يستطيعون تعريف نصوص كتب التراث
- ج. الطلبة يستطيعون توضيح مراد نصوص كتب التراث
- د. الطلبة يستطيعون تعيين الإعراب على في نصوص كتب التراث
- هـ. عوامل المؤثرة في إتقان القراءة كتاب التراث

مولونو عبد الرحمن نقلاً عن آراء كيرك، كليان وليزيري هناك ٨ عوامل تساهم في نجاح تعلم القراءة وهي:

- أ. النضج العقلي
- ب. القدرة البصرية
- ج. القدرة على الاستماع
- د. تطور الكلام واللغة.
- هـ. مهارات التفكير والانتباه.
- و. التنمية الحركية.
- ز. النضج الاجتماعي والعاطفي.
- ح. الدافع والاهتمام.<sup>٢٠</sup>

يجادل أحمد طنطي في كتابه علم النفس التربوي، ويصنف هذه العوامل، على النحو التالي:

<sup>19</sup> Taufiqul Hakim, *Pesantren Sebagai Wadah Komunikasi* (Jakarta: Rineka Cipta, 1995), 13.

<sup>20</sup> Sri Esti Wuaryani, *Psikologi Pendidikan*, h. 215-217

أ. العوامل الداخلية، هي جميع العوامل الموجودة في الطلاب. لذلك، يتضمن المخطط العوامل الجسدية (الجسدية) والعوامل النفسية (العقلية).

-العوامل الجسدية، ترتبط هذه العوامل بصحة الجسم وكماله، وهي عدم وجود عيوب أو أوجه قصور موجودة في أعضاء الجسم الطلاب، والتي يمكن أن تكون عائقا أمام تحقيق النجاح أو كفاءته قراءة الكتاب بشكل صحيح وفقا لقواعد الكتاب التراث.

-العوامل النفسية أو بشكل جيد وعقلي، تشمل العوامل التي تؤثر على نجاح قراءة الكتاب التراث، الدافع، عمليات التفكير، الذكاء، المواقف، المشاعر والعواطف.

١. الدافع، مع السلوك المحفز الذي يحدث لأنه مدفوع بحاجة واعية وموجه نحو تحقيق الأهداف ذات الصلة بتلك الحاجة.

٢. عملية التفكير، في التفكير تحتوي على جوانب كفاءة بحيث تنتج تغييرات في السلوك، مثل معرفة ومعرفة وفهم كائنات التفكير.

٣. الذكاء، ينظر إليه على أنه إمكانيات التفكير، بحيث يكون الأطفال الأذكاء في التعلم أكثر قدرة من الأطفال الذين يفتقرون إلى الذكاء.

٤. المواقف، أو المواقف الإيجابية أو السلبية دائما بأفعالهم التعليمية، والأطفال الذين لا يحبون الموضوعات يميلون إلى عدم الرغبة في التعلم بحيث يؤثر ذلك على قدرتهم على قراءة الكتاب التراث.

٥. المشاعر والعواطف، العواطف هي جوانب من المشاعر التي وصلت إلى مستوى معين. يمكن أن تكون العواطف إيجابية ويمكن أن تكون سلبية أيضا، لذلك يمكن أن تؤثر على نجاح قراءة كتاب التراث.

ب. العوامل الخارجية، هي العوامل الموجودة أو التي تأتي من الطلاب الخارجيين. هناك ٢ خصائص هذه العوامل، وهي الاجتماعية وغير الاجتماعية.

١. الاجتماعية، يعني تتعلق مع الشخص، على سبيل المثال سلوك المعلم في أنشطة التعليم والتعلم باستخدام الأساليب كاستراتيجية صحيحة في تقديم المواد لتحقيق النجاح أو قدرة الأطفال على قراءة الكتاب التراث.

٢. غير اجتماعية، مثل المواد التعليمية، والأدوات التعليمية أو وسائل الإعلام، وطرق التدريس، والمواقف البيئية، وكلها تؤثر على نجاح أو قدرة الأطفال على قراءة الكتاب التراث.

بالنظر إلى العوامل المذكورة أعلاه، فإن نجاح القراءة لا يتأثر فقط من الداخل، ولا يستبعد إمكانية تأثره من خارج الذات، أو تسميته بالبيئة. تعرف البيئة بأنها كل ما هو خارج الذات له تأثير إيجابي أو سلبي على التنمية والتعليم. هناك ثلاث بيئات تعليمية، وهي البيئة الأسرية، والبيئة المدرسية، والبيئة المجتمعية.

لذلك كفاءة قراءة تتضمن نتائج تعليمية جيدة ويمكن أن تتأثر بعوامل مختلفة منها العوامل الاجتماعية وغير الاجتماعية (الخارجية) التي يقوم بها المعلم كدليل ومقدم للمواد، بحيث يتوقع من المعلم أن يكون لديه طريقة (طريقة) لتحقيق أهدافه التدريسية، وباستخدام طريقة سوروغان من المأمول أن يتمكن الأطفال من قراءة الكتاب الأصفر بشكل صحيح وصحيح.

و. طرق تعليم الكتاب التراث

أ. طريقة سوروغان

هذه الطريقة هي طريقة كلاسيكية تم تنفيذها لأجيال في مختلف معهد في جميع أنحاء العالم، حتى أنها لا تزال موجودة حتى اليوم من خلال الطريقة التي يقرأ بها المعلم الكتاب التراث أولاً ثم يشرحه ويفهمه الطلاب. وفي اليوم التالي سيعيد الطالب قراءة ما تم تعلمه في اليوم السابق قبل الدخول في التعلم الجديد.

ب. طريقة ويتونان

يتم تعريف طريقة ويتونان كنموذج لتدريس الكتاب التراث من خلال التركيز على القدرة على التركيز والتركيز في الطلاب. يقرأ الأستاذ الكتاب وكذلك المعنى والموقع المؤكدين وفقاً لتخصصات النهو وعلم الأعصاب، ثم يستمع الطالب وينتبه، ويعطي معنى (معنى) بعض الكلمات التي لا يفهمها. يمكن للعلماء أيضاً نقل المواد التي تم الحصول عليها من العديد من الكتب؛ ومع ذلك، عادة ما يتم استخدام طريقة ويتونان لمتابعة هدف إكمال كتاب (ختام) وغالباً ما يتم استخدامها خلال شهر رمضان لتحقيق هذا الهدف. طريقة الانحاء هي اسم آخر لطريقة ويتونان. مقياس اكتمال الطالب في التعلم باستخدام هذا النهج هو ما إذا كانوا يكملون بسرعة ويفهمون النص الذي تتم دراسته.<sup>21</sup>

#### ج. طرق المداولة

الطريقة التالية لتعلم الكتاب التراث هي المداولات. في هذه الطريقة، عادة ما يصنع الطلاب حلاقوه أو مجموعات بعدد من العشرينات أو حتى بأعداد أكبر. عميق عند تطبيق هذه الطريقة، هناك طالبان أو ثلاثة يتقدمون لقراءة وشرح واستيعاب بعض الأسئلة التي سيتم تقديمها من قبل الطلاب الآخرين. تألف هذان الشخصان من قورئ (قارئ الكتاب) ومشرف قام بترتيب مسار المداولات. من جهة أخرى بالطبع، كان هناك مرشد قام بتوجيه الطلاب حول الموضوع الذي تمت مناقشته في ذلك الوقت.

في بعض معهد في إندونيسيا، يكون سميكا بطريقة الكتاب التراث عن طريق التداولة. مهما كان المصطلح، ما هو واضح هو أن هذه الطريقة تستخدم على نطاق واسع في العديد من معهد.

#### د. طريقة الحفظ

<sup>21</sup> Mahmud, "Sistem Pembelajaran di Pondok Pesantren Al-Aziziyah Analisis Terapan Metode dalam Kegiatan Pembelajaran Formal dan non formal". Jurnal Pendidikan Mandala, Vol.4. No.5, 2019, hlm. 67

الحفظ (التحفيظ أو المحفوظات)، وهذا يحتل مكانة مهمة في عالم معهد. مطلوب دروس مع مواد معينة ليتم حفظها. على سبيل المثال، في دروس القرآن والحديث، هناك عدد من الآيات التي يجب أن يحفظها الطلاب وكذلك الحديث. وكذلك في مواد أخرى كالفقه والعربية والتفسير والتصوف والأخلاق وغيرها. عادة ما تكون الذكريات في شكل نظام أو شعر. على سبيل المثال، قواعد النهو، مثل ألفية بن مالك، هي أجزاء يجب أن يحفظها الطلاب، وكذلك الشعر من مواضع أخرى. بالنسبة لمعهد المصنفة على أنها معهد تقليدية أو وفقاً لشروطها الخاصة بمعهد سلفية، فإن استراتيجيات التعلم من خلال الحفظ، والتي تتكون أساساً من تلاوة الكتب الصفراء، ضرورية للغاية. هذا ليس هو الحال مع معهد التي تصنف على أنها حديثة. بالنسبة لهذا معهد، فإن إعطاء الأولوية لتلاوة الكتاب التراث لا يأخذ جزءاً مهماً، بل يمكن للمرء أن يقول إنه لم يتم تدريسها.<sup>22</sup>

هـ. طريقة امتسيلاطي

طريقة امتسيلاطي هي مزيج من الحفظ عن ظهر قلب والصيغ السريعة التي يتم تطبيقها باستخدام آيات معينة بالإضافة إلى صيغ نحو والصرف المصممة خصيصاً.

تدعي هذه الطريقة أنها قادرة على تسهيل اعتياد الطلاب على قراءة كتب التورات على أساس أن الأساليب والمواد سهلة الهضم. معهد دار الفلاح الإسلامية، بانجساري جيبارا، كياي حجي توفيق الحكيم رائداً في هذا النظام.<sup>23</sup>

## ٢. مهارة الكلام

أ. مفهوم مهارة الكلام

<sup>22</sup> Bisyri Abdul Karim, *Strategi Pembelajaran Kitab Kuning*, (Makassar: LPP UNISMUH Makassar, 2020), hlm. 51

<sup>23</sup> Ach. Sholehuddin & Mu'allim Wijaya, "Implementasi Metode Amtsilati dalam Meningkatkan Kemampuan Maharah Qiro'ah", *Aarabiyatuna*, Vol.3, No.1, 2019, hlm. 51

مهارة الكلام هي القدرة على التعبير عن الأصوات أو الكلمات للتعبير عنها أفكار في شكل أفكار أو آراء أو رغبات أو مشاعر مخاطب. بمعنى أوسع، التحدث هو نظام من العلامات المسموعة والمرئية التي الاستفادة من عدد من العضلات والأنسجة العضلية لجسم الإنسان لنقل الأفكار من أجل تحقيق احتياجاته.<sup>٢٤</sup>

مهارة الكلام هي أهم المهارة في اللغة. لأن الكلام جزء من المهارات التي يتعلمها المعلمون، لذلك تعتبر مهارة الكلام جزء أساسيا جدا من تعلم لغة أجنبية.<sup>٢٥</sup> من ناحية أخرى، تتحدث مهارة كلام باستمرار دون توقف دون تكرار نفس المفردات باستخدام التعبير الصوتي.

في الواقع، مهارة الكلام هي الكفاءة اللغوية الأكثر تعقيدا، والمقصود بمهارة الكلام هو القدرة على التعبير عن الأفكار والمشاعر بالكلمات والجمل الصحيحة، من حيث النظام النحوي، والنظام الصوتي، بالإضافة إلى جوانب أخرى من لغة المهرة، وهي الاستماع والقراءة والكتابة. تتكون القدرة على الكلام (مهارة الكلام) من خلال: مهارات الاستماع (الاستقبال)، ومهارات النطق (الإنتاجية)، والمعرفة (النسبية) بالمفردات وأنماط الجمل التي تسمح للطلاب بتوصيل معنى أفكارهم.<sup>٢٦</sup>

ب. أهمية مهارة الكلام

كانت مهارة الكلام من اليوم إلى الأيام شئ الذي يجب يهتم، لأن الكلام تجعل حالا أساسيا كوسيلة الإفهم عن شئ، ولمهارة الكلام تأثير كبير على الأنشطة اليومية. ولذلك فهم واستيعاب الكلام شئ مهم جدا.

<sup>24</sup> Ahmad Fuad Mahmud Ilyan. 1992. *Al-Maharat al-Lughawiyah: Mahiyatuha wa Tharaiq Tadrisiha*. Dar al-Muslim Li al-Nasyr wa al-Tauzi", Riyadh. Hal. 92

<sup>25</sup> Abd. Wahab Rosyidi & Mamlu"atul Ni"mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN-Maliki Press, 2211), 88.

<sup>26</sup> Ibid, hlm. 96

من أهمية مهارة الكلام ما يلي:<sup>٢٧</sup>

١. من المؤكد أن الكلام كوسيلة الإفهاء سبق الكتابة في الوجود، فالإنسان تكلم قبل أن يكتب.
  ٢. التدريب على الكلام يعود الإنسان على الطلاقة في التعبير عن أفكاره والقدرة على المبادأة ومواجهة الجماهير.
  ٣. الحياة المعاصرة بما فيها من حرية وثقافة في حاجة ماسة إلى المناقشة، وإبداء الرأي، ولا سبيل إلى ذلك إلا بالتدريب الواسع على التحدث الذي يؤدي إلى التعبير الواضح عما في النفس.
  ٤. الكلام ليس وسيلة لطمأنة الناس المتقلبين فقط، طمأنة أهلهم وذويهم.
  ٥. الكلام مؤشر صادق - إلى حد ما - للحكم على المتكلم، ومعرفة مستواه الثقافي، وطبقته الاجتماعية، ومهنته، أو حرفته.
  ٦. والكلام وسيلة الإقناع، والفهم بين المتكلم والمخاطب.
  ٧. والكلام وسيلة لتنفيس الفرد عما يعانیه، لأن تعبير الفرد عن نفسه علاج نفسي يخفف من حدة الأزمة التي يعانيتها أو المواقف التي يتعرض لها.
  ٨. الكلام نشاط إنساني يقوم به الصغير والكبير، والمتعلم والجاهل، والذكر والأنثى، حيث يتيح للفرد فرصة أكثر في التعامل مع الحياة، والتعبير عن مطالبه الضرورية.
  ٩. الكلام وسيلة رئيسة في العملية التعليمية في مختلف مراحلها، لا يمكن أن يستغني عنه معلم في أية مادة من المواد للشرح والتوضيح.
- من بعض البيانات عن أهمية مهارة الكلام السابق تكون شيئاً الذي يجعل فهما مهما لاستعاب مهارة الكلام.

ج. أهداف تعليم مهارة الكلام

<sup>٢٧</sup> حمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، (دار السلم الرياض) ١٩٩٢ ص ٨٧-٨٨

هناك تعليم الأنشطة في النظام التعليمي ينبغي أن يكون لها هدف واضح، لأن عملية التعليم دون معرفة أهدافها فإنه نظام في وجود فجوة في إقرار نظام التعليم

كان أهداف التعليم مهارة الكلام في عملية التعليم اللغة العربية هي:<sup>٢٨</sup>

١. يجب على المتعلم نطق الأصوات والأصوات الصحيحة للغة. في ظل الظروف الحالية، يحتاج حقا إلى شخص ما ليكون قادرا على التحدث بدقة. تسمح هذه الوحدة للغة العربية بالتحدث بلغة تحتل المرتبة الثانية حاليا في العالم. ثم يمكنه إتقان مهارة التحدث إلى المعارضين.

٢. شجع الطلاب على التحدث. معظم الذين يتحدثون العربية من يوم لآخر لديهم روح منخفضة في التحدث باللغة العربية، وهذا يحدث بسبب ظهور إحراج خاص عند تحدث شخص ما باللغة العربية، خاصة مع تحسن التحديث الحالي.

٣. تصحيح الأخطاء الشفهية، صدى من اللغة العربية في خطاب ألقته في الضبط وليس فقط قادر على فهم المعنى. ولكن كما أنها قادرة على التحدث بطلاقة وبشكل صحيح.

٤. ممارسة الكلام بالعربية. الوجود من مراحل التعليم الكلام ومستمر، ثم لا تحدث الآثار المترتبة على مباشرة المهارات سوف تصبح عادة يومية ويلخص الباحث أن مهارة الكلام هي القدرة على تكلم باللغة العربية

صحيحا وفصيحا، لأن أساس اللغة هو الكلام، و أهداف الأساسية هذه المهارة في تعليم اللغة العربية هي قدرة التلامية على نطق الأصوات العربية نصفا صحيحا وفصيحا.

د. طريقة تعليم مهارة الكلام

<sup>٢٨</sup> عبد الخليم حنفي، طرق تعليم اللغة العربية، (جامعة الإسلامية الحكومية محمود يونس باتوسنكار) ص ٦٥

في المنهج السمعي اللغوي، هناك خمسة مبادئ يحتاج معلمو اللغات الأجنبية إلى معرفتها، يسميها كمال إبراهيم بدري طريقة لتدريس اللغات الأجنبية.<sup>29</sup>

أولاً، اللغة هي الكلام وليس الكتابة. يعطي تعلم اللغة الأجنبية الأولوية لمهارات الاستماع والكلام، ثم القراءة والكتابة. يجب التعرف على نطق الحروف الحجية أولاً لتجنب تأثير اللغة الأم.

ثانياً، اللغة هي نظام التعود. يتم توجيه تعلم اللغة الأجنبية إلى التعود الحركي وردود الفعل، وليس في تكوين الجمل، على سبيل المثال عن طريق التقليد والحفظ.<sup>30</sup>

ثالثاً، تعلم استخدام اللغة لا يعني تعلم اللغة. يتم تدريب التعلم باستخدام اللغة وفقاً لموضوعها. توفير المفردات ضروري جداً وفقاً للسياق.

رابعاً، اللغة هي ما يقال بنشاط وليس ما يجب أن يقال. يتم تزويد المتعلمين بالتعبيرات الرسمية (الفصحى) وغير الرسمية (العامة)، بالإضافة إلى أنماط الجمل والأمثلة التي يمكن استخدامها في الكلام، وليس الاختلافات المادية في اللهجة بين منطقة (العربية) ومنطقة أخرى بالتفصيل.

خامساً، اللغة في الخطاب مختلفة. يختلف نطق اللغة الأم وترتيبها ودلالاتها عن اللغات الأجنبية. لذلك، يتطلب تعلم لغة أجنبية للمبتدئين *tardîd* (تكرار الكلام حرفاً بحرف) حتى لا تتأثر باللغة الأم حتى يتمكن المتعلمون من التحدث تلقائياً وبشكل انعكاسي كما لو كانت لغتهم الأم.

هـ. استراتيجية تعلم مهارة الكلام

الاستراتيجيات التي يمكن استخدامها في تعلم مهارة الكلام هي كما يلي:

<sup>29</sup> Kamal Ibrahim Badri, "Thuruq Ta'lim al-Lughah al-Ajnabiyyah" dalam al-Thuruq al-'Ammah fi Tadris al-Lughah (Jakarta: LIPIA, t.th), hal. 15-18

<sup>30</sup> Kamal Ibrahim Badri dan Shalih Muhammad Nashir, *Usus Ta'lim al-Lughah al-Ajnabiyyah* (Jakarta: LIPIA, t.th), hal. 5

## ١. خبرات مطسرة

يمكن أن تحفز هذه الاستراتيجية الطلاب على اكتساب معرفة ومعرفة أوسع مفيدة لأنفسهم وللآخرين.

## ٢. تعبير الأرع الرئيسية

هذه الاستراتيجية مهمة جدا لصقل شجاعة الطلاب في التعبير عن اللغة العربية بعفوية إبداعية، على الرغم من أنها تحتاج في البداية إلى التركيز على الطلاب ليجرؤوا على الأداء، ولكن عندما يعتادون عليها فإنها ستولد مناخا مواتيا وممتعا، حيث يحصل الطلاب على حرية التعبير من خلال لغتهم الخاصة.

## ٣. تمتسلية

هذه الاستراتيجية هي نشاط يتطلب قدرة الطلاب على التعبير عن لهجة الفصحى العربية بطلاقة ووفقا لمخارجهم ، بالإضافة إلى استكشاف قدرتهم على لعب الأدوار.

## ٤. تعبير مشاور

تهدف هذه الاستراتيجية إلى السماح للطلاب بتقليد قصة المعلم بسرعة. من خلال مساعدة وسائط الصور، يمكن للطلاب التحدث بالمواد التعليمية من التصورات التي يمكنهم التقاطها من وصف المعلم من خلال لغتهم الخاصة.

## ٥. يآب دور المدرس

هذه استراتيجية مناسبة جدا للحصول على مشاركة مباشرة من الفصل ومن الطلاب الفرديين. توفر هذه الاستراتيجية فرصا لكل طالب ليكون قادرا على العمل كمدرس لأصدقائه.

## ٦. جدل فعال

الموضوعات المثيرة للجدل هي وسائل إعلام قيمة يمكن أن تشعل الدافع للتعلم وعمق تفكير الطلاب في تقديم الحجج لأرائهم، على الرغم من أنها قد تتعارض مع معتقداتهم.<sup>٣١</sup>

و. أنواع مهارة الكلام

ينقسم الكلام إلى قسمين رئيسين: ١. الكلام الوظيفي، ٢. الكلام الإبداعي.<sup>٣٢</sup>

### ١. الكلام الوظيفي

هو ما يؤدي غرضاً وظيفياً في الحياة في محيط الإنسان، الكلام الوظيفي هو الذي يكون الغرض منه اتصال الناس بعضهم ببعض، لتنظيم حياتهم، وقضاء حاجاتهم، مثل: المحادثة، والمناقشة، وأحاديث الاجتماعات، والبيع والشراء، وأحداث المتطلبات الإدارية، وإلقاء التعليمات، والإرشادات، والأخبار، والمناظرات والندوات، والخطب السياسية والاجتماعية وأحاديث السمر.

والكلام الوظيفي ضروري فيه الحياة، لا يستغني عنه إنسان، ولا يمكن أن تقوم الحياة بدونه، فهو يحقق الطلبة أسلوباً خاصاً، ومواقف الحياة العملية في الوقت الحاضر طلباً للتدريب على هذا النوع من التعبير الذي يمارسه المتكلم في حياته في العمل، وفي الأسواق، وفي وسائل الإعلام المسموعة والمرئية.

### ٢. الكلام الإبداعي

يعني: إظهار المشاعر، والتعبير عن الانفعالات والانغماس في الذات، وترجمة الأحاسيس المختلفة بعبارات مختارة، وحادثة الشكل، والكلمات بطلاقة، بما في ذلك صحتها اللغوية والنحوية، بحيث تنقلها إلى الآخرين بطريقة شيقة ومثيرة أدبية، وبحيث تنقل مستمعها أو قارئها إلى المشاركة العاطفية لمن يقولها، وحتى ينقل

<sup>31</sup> Muthmainnah dan Syarifuddin *strategi pembelajaran maharah Al-Kalam di lembaga pendidikan bahasa Arab (LPBA) ocean pare Kediri* Studi Arab: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Volume 5, NOMOR1, Juni 2014 hlm 07

<sup>32</sup> مراجع السابق، ١٠٢-١٠٤

المستمع أو القارئ إلى المشاركة العاطفية لمن يقولها، حتى يتمكن من العيش معه في أجوائه، ويكون متحمسا لمشاعره، ويشعر بما يشعر به، مثل: التكلم عن جمال الطبيعة، والوطن.

تجدر الإشارة إلى أن نوعي التعبير الوظيفي والإبداعي ليسا منفصلين تماما عن بعضهما البعض، ولكن يمكن أن يتقاربا، لأن أي موقف تعبيرى هو موضع تعبير وظيفي، والإبداع هو نوعية متأصلة في التعبير الوظيفي على مختلف المستويات.

وكلا التعبيرين الوظيفي والإبداعي، كما قلنا، ضروري لكل إنسان في المجتمع الحديث، فالتعبير الوظيفي يحقق للإنسان حاجته من الطلبة المادية والاجتماعية، والتعبير الإبداعي يمكنه من أن يؤثر في الحياة العامة بأفكاره و شخصيته.

### ٣. فروض البحث

لفرض هو إجابة مؤقتة سيتم اختبارها للتأكد من صحتها من خلال البحث. تستخدم الباحثة في هذا البحث على الفروض الآت:

١. H0: كفاءة قراءة كتاب التراث ليس لها تأثير على تحسين مهارة الكلام الطلاب الصف التاسع بمعهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج.
٢. H1: كفاءة قراءة كتاب التراث لها تأثير على تحسين مهارة الكلام الطلاب الصف التاسع بمعهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج.

## الباب الثالث

### منهج البحث

#### ١. مدخل البحث ونوعه

منهج البحث مهم جدا للباحثة للمساعدة في تحليل بيانات البحث التي تم الحصول عليها. في هذه الدراسة، يستخدم الباحثون نهجا كميا أو وضعيا، وهو بحث يتم إجراؤه للحصول على إجابات للمشاكل أو نظرة عامة على ظاهرة أو عرض بناء على النظرية أو الافتراضات أو الافتراضات، في هذه الحالة، يمكن تفسيرها على أنها نمط تفكير يوضح العلاقة بين المتغيرات المراد دراستها، وكذلك تعكس نوع وعدد صيغ المشكلة التي تحتاج إلى إجابة من خلال البحث، النظرية المستخدمة هي صياغة الفرضيات وتقنيات التحليل الإحصائي المراد استخدامها.<sup>٣٣</sup>

نوع البحث المستخدم هو البحث الميداني. البحث الميداني هو دراسة أجريت في كانكاهور حيث يتم التحقيق في الأعراض.<sup>٣٤</sup> البحث الذي يستخدمها الباحثة هو البحث الكمي، أي البحث الذي يركز تحليله على البيانات الرقمية (الأرقام) التي تتم معالجتها من خلال الأساليب الإحصائية.<sup>٣٥</sup> نوع البحث الميداني المستخدم هو (Pre-*Experimental Designs*) تصاميم ما قبل التجريبية. يطلق عليه ما قبل التجربة لأن هذا النوع لا يمكن القول أنه تجربة حقيقية.<sup>٣٦</sup> أما لماذا تختار الباحثة نموذج البحث هذا لأن الباحثة لا تستخدم فصل الضابطة عند البحث، استخدمها الباحثة فصل تجريبية فقط دون أي فصل مقارنة أخرى. يجمع تصميم هذا البحث بين اختبار القبلي و بعدي من خلال إجراء

<sup>33</sup> Iskandar, *Metodologi penelitian pendidikan dan sosial* (Jakarta: Gaung Persada Press, 2008) hlm.17

<sup>34</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta: Rincka Cipta, 2006), hlm 42

<sup>35</sup> Mahmud, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Pustaka Setia, 2011), hlm 75

<sup>36</sup> Darmadi, Hamid. (2014). *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: Alfabeta

اختبار في مجموعة واحدة قبل إعطاء العلاج وبعد تلقي العلاج. يتم إجراء الاختبار القبلي في بداية البحث واختبار البعدي عند اكتمال البحث. ببساطة، طبق التصميم قبل التجريبي العلاج على موضوع البحث في غياب مجموعة تحكم (مقارنة بأولئك الذين لم يعالجوا). بالإضافة إلى ذلك، ركز التجريب المسبق لعملية بحثه على تأثير التغييرات في علاج موضوع البحث المرصودة.<sup>37</sup> والشكل تصاميم ما قبل التجريبية (Pre-Experimental Designs) المستخدم هو تصميم الاختبار القبلي البعدي لمجموعة واحدة (One-group Pretest-posttest design). وفقا لمصادر أخرى، يمكن أيضا تفسير البحث الكمي على أنه نوع من البحث يعتمد على الاستشعار التجريبي أو معالجة البيانات من خلال حساب الأرقام في الرياضيات.<sup>38</sup>

## ٢. ميدان البحث

تم إجراء هذا البحث في معهد سبيل الرشاد الإسلامية التي تقع في الشارع جندي ٦ رقم ٣٠٣، كارانجيسوكي، المقاطعة سوكون، مدينة مالانج. استند اختيار موقع هذا البحث إلى اعتبار أن مدرسة سبيل الرشاد الإسلامية لديها نظام تعليمي فريد ويتم تطبيقها على طلاب المدارس الإعدادية، ونظام الطلاب للمشاركة في التعلم في المؤسسات المدرسية (المدارس الإعدادية) في خضم أنشطة سبيل الرشاد كثيفة وكذلك تطوير التعليم الديني الإسلامي يتم من خلال أنشطة مختلفة. معهد الإسلامية.

لذلك، يهتم الباحثة بإجراء البحوث في معهد الإسلامية سبيل الرشاد.

## ٣. متغيرات البحث

المتغيرات هي موضوع البحث، أو أي شيء يمثل نقطة الانتباه إلى بحث.<sup>39</sup> حدد الباحثة في هذه البحث المتغير المستقل والمتغير التابع، وهي:

<sup>37</sup> Indrawan, R. (2016). *Metodologi Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan Campuran untuk Manajemen Pembangunan, dan Pendidikan (Revisi)*. Bandung: PT Refika Aditama

<sup>38</sup> Jasa Ungguh Muliawan, *Metodologi Penelitian Pendidikan dengan Studi Kasus*, cetakan pertama (Yogyakarta: Gava Media, 2004), hlm 3

<sup>39</sup> Ibid. hal.161

#### أ. المتغير المستقل

المتغير المستقل (Variabel Independen) هي متغيرات تؤثر على المتغير الأخرى، بمعنى أنه إذا تغيرت المتغير المستقل، فإنها تتسبب في تغيير المتغير الأخرى، في هذه البحث وجد الباحثة أن المتغير المستقل هي كفاءة قراءة كتاب التراث. أما لدراسة الكتاب التراث في هذا البحث هي وحدة قراءة كتاب جرومية.

وفقاً لتوفيق الحكيم، يمكن القول إن كفاءة قراءة الكتاب التراث جيدة إذا

استوفت المؤشرات التالية:

أ. الطلبة يستطيعون تشكيل نصوص كتب التراث

ب. الطلبة يستطيعون تعريف نصوص كتب التراث

ج. الطلبة يستطيعون توضيح مراد نصوص كتب التراث

د. الطلبة يستطيعون تعيين الإعراب على في نصوص كتب التراث

#### ب. المتغير التابع

المتغير التابع (Variabel Dependen) هي متغير تتأثر بمتغير أخرى، بمعنى أن المتغير التابع تتغير بسبب التغيرات في المتغير المستقل، في هذه البحث حدد الباحثة أن المتغير التابع هو مهارة الكلام.

أما لماذا تختار الباحثة المتغير المستقل كفاءة قراءة كتاب التراث والمتغير التابع مهارة الكلام فذلك لأنه وفقاً لعنوان البحث، أراد الباحثة أن تعرف هل هناك تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام لطلاب الصف التاسع بمعهد سبيل الرشاد مالانج.

#### ٤. مجتمع البحث وعينته

١. السكان

السكان (Populasi) هو مجال التعميم الذي يحدث على الأشياء أو الموضوعات التي لها صفات وخصائص معينة يضعها الباحثة للبحث ثم يسحبها استنتاج.<sup>40</sup> بناء على التفسير أعلاه، فإن السكان في هذا البحث هم جميع طلاب الصف التاسع في المعهد سبيل الرشاد مالانج. والتي يبلغ عددها حوالي ٢٥ طالبا.

## ٢. عينة

العينة (Sampel) هي جزء من العدد والخصائص التي مجتمع المملوكة.<sup>41</sup> تم أخذ عينات من مجتمع البحث الذي يعكس كل شيء مجتمع ومن المتوقع أن تكون قادرة على يمثل جميع أعضائها. بناء على الآراء أعلاه، في هذا البحث تم استخدام عينة سكانية، وذلك لأن عدد الطلاب في الصف ٩ من معهد سبيل الرشاد الإسلامية هو ٢٥ طفلا، مما يعني أقل من ١٠٠ طفل، لذلك هذا البحث هي بحث السكان / المجتمع. وبالتالي يشار إلى هذا باسم (Total Sampling) أخذ العينات الكلية. لأن أقل من ١٠٠، فإن السكان يكون موضوع البحث. هذا وفقا لما ذكره (Suharsimi) سوهارسيمي، إذا كانت الموضوع أقل من ١٠٠ فمن الأفضل أن تؤخذ كلها حتى يكون البحث دراسة سكانية.

## ٥. البيانات ومصادرها

البيانات هي مادة خام يتم الحصول عليها وجمعها من قبل الباحثة من الميدان، والتي يمكن أن تكون في شكل وثائق وكلمات وأفعال وبعضها الآخر. بينما مصدر البيانات هو موضوع البيانات التي تم الحصول عليها. على سبيل المثال، إذا كان جمع البيانات

<sup>40</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2016), h. 80.

<sup>41</sup> Nana Syaodih Sukmadinata, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2012), h. ٨١

يستخدم تقنيات المقابلة، فإن مصدر البيانات هو المستفتى، أي الشخص الذي يجب على أسئلة الباحثة.

تنقسم مصادر البيانات إلى قسمين، وهما مصادر البيانات الأولية والمصادر الثانوية. مصادر البيانات الأولية هي مصادر البيانات التي توفر البيانات مباشرة إلى جامعي البيانات.<sup>٤٢</sup> (١). تم الحصول على مصادر البيانات الأولية من خلال مقابلات مع مشرفي معهد، أستاذ أو الأستاذة والمسؤولين، المصادر الأولية في هذا البحث هي نتائج الاختبارات، المقابلة والملاحظة. (٢). وفي الوقت نفسه، فإن مصادر البيانات الثانوية هي مصادر لا توفر البيانات مباشرة إلى جامعي البيانات، على سبيل المثال من خلال أشخاص آخرين أو من خلال المستندات.<sup>٤٣</sup> المصادر الثانوية في هذا البحث هي الكتب، الإنترنت، والمجلات المتعلقة بهذا البحث.

## ٦. أدوات البحث

في طرق البحث الكمي، البيانات المطلوبة هي بيانات قابلة للقياس بشكل واضح والتي تكون بشكل عام في شكل أرقام. وأما أدوات البحث المستخدمة في هذا البحث هي أوراق الملاحظة واختبار.

### ١. أوراق الملاحظة

أوراق الملاحظة هي عبارة عن دليل إرشادي يحتوي على مؤشرات تستخدم لإجراء ملاحظة. ورقة الملاحظة التي سيتم استخدامها في هذا البحث هي قائمة مرجعية (*check list*)، وهي عبارة عن دليل في الملاحظة يحتوي على جوانب يمكن ملاحظتها، يعطي المراقب علامة أو تحقق لتحديد ما إذا كان هناك شيء موجود أم لا بناءً على ملاحظاته.

### ٢. أوراق التحقيق

<sup>42</sup> Ibid. hlm. 193

<sup>43</sup> Ibid, hlm. 193

أوراق التحقق المستخدمة هي أوراق تحقق لنتائج تقييم نتائج أسئلة اختبار القبل و اختبار البعد التي تم اختبارها على الطلاب. يطلب من معلم المواد تقديم نقاط تقدير في أوراق التحقق من صحة الأسئلة. وتكون من ٤ مستويات من النقاط وهي ١. غير موافق، ٢. كاف موافق، ٣. موافق، ٤. موافق جدًا.

## ٧. صدق البيانات وثباتها

يتم إجراء اختبار الصلاحية من خلال عملية SPSS، وسيتم استخدام هذه العملية/اختبار ارتباط لحظة منتج بيرسون. في هذا الاختبار، سيقوم كل عنصر بما يلي:

- تم اختباره للعلاقة بالنتيجة الإجمالية للمتغير المعني في هذه الحالة، سيتم اختبار كل عنصر في المتغيرين X و Y فيما يتعلق بالنتيجة الإجمالية لهذا المتغير.

## ٨. أسلوب جمع البيانات

تقنيات جمع البيانات في هذه الدراسة باستخدام تقنيا تم مقابلة، الملاحظة والتوثيق و إختبار.

أ. مقابلة

تُستخدم المقابلات كأسلوب لجمع البيانات إذا أراد الباحث إجراء دراسة أولية للعثور على المشكلات التي يجب دراستها، وأيضًا إذا كان الباحث يريد معرفة الأشياء من المستجيبين الأكثر تعمقًا وعدد المستجيبين قليل/صغير. تعتمد تقنية جمع البيانات هذه على التقارير الذاتية أو على الأقل على معرفة الفرد وأو معتقداته.<sup>٤٤</sup>

<sup>44</sup> Ibid, hlm. 194

لذلك في طريقة المقابلة هذه، أجرت الباحثة مقابلات مع إدارة مدرسة سبيل الرشد الإسلامية الداخلية، وخاصة مديري التعليم وطلاب مدرسة سبيل الرشد الإسلامية الداخلية للعثور على بيانات مهمة.

#### ب. ملاحظة

طريقة الملاحظة هي نشاط الانتباه إلى شيء ما باستخدام جميع الحواس، أي البصر واللمس والشم والسمع والتذوق.<sup>٤٥</sup> تتميز الملاحظة كأسلوب لجمع البيانات بخصائص أكثر تحديداً عند مقارنتها بتقنيات أخرى مثل المقابلات التي يمكن أن تتواصل فقط مع الأشخاص، ولكن الملاحظة لا تقتصر على الأشخاص، ولكن أيضاً الكائنات الطبيعية الأخرى. تُستخدم تقنيات جمع البيانات عن طريق الملاحظة عندما يتعلق البحث بالسلوك البشري وعمليات العمل والظواهر الطبيعية وعندما لا يكون المستجيبون المرصودون كبيراً جداً.<sup>٤٦</sup>

لذلك في هذه الطريقة، يذهب الباحثة مباشرة إلى الحقل لمعرفة الحقائق في هذا المجال، والتي يمكن استخدامها لاحقاً كبيانات. هنا سوف يرى الباحث مباشرة كيف يتم تشغيل نظام التعليم في معهد سبيل الرشد الإسلامية لمدة أسبوع للحصول على البيانات.

#### ج. توثيق

التوثيق هو إحدى طرق جمع البيانات النوعية عن طريق عرض أو تحليل المستندات التي أعدها الموضوع نفسه أو غيره من الأشخاص حول الموضوع.<sup>٤٧</sup>

ستستخدم تقنية جمع بيانات التوثيق هذه الظروف المحيطة والعناصر المكتوبة ليتم توثيقها. تعد دراسة التوثيق مكماً لاستخدام أساليب الملاحظة في البحث

<sup>45</sup> Ibid. hlm. 133

<sup>46</sup> Ibid. hlm. 203

<sup>47</sup> Albi Anggito dan Johan Setiawan, *Metodelogi Penelitian Kualitatif*, (Sukabumi: CV Jejak, 2018), hlm. 153

النوعي. ستكون نتائج الملاحظات أو المقابلات أكثر مصداقية أو موثوقية إذا كانت مدعومة بتاريخ شخصي للطفولة أو في المدرسة أو في العمل أو في المجتمع أو سيرة ذاتية.<sup>٤٨</sup>

لذلك في هذه الطريقة يبحث الباحث عن المستندات الموجودة من مجلس المعهد ويطلب منها مثل بيانات الأنشطة التعليمية في معهد سبيل الرشاد الإسلامية ويقوم الباحث بتوثيقها لجمع البيانات الإضافية التي سيتم وصفها في المرفقات.

#### د. اختبار

الاختبار عبارة عن سلسلة من الأسئلة أو التمارين أو الأدوات الأخرى المستخدمة لقياس المهارات والمعرفة والذكاء، القدرات أو المواهب التي يمتلكها فرد أو مجموعة.<sup>٤٩</sup> يستخدم هذا الاختبار المؤلف اختبارا كتابيا من خلال إعداد أسئلة حول مادة المفردات (المفردات) وأسئلة من الكتاب التراث، والتي تشمل:

١. الاختبار القبلي، هو اختبار يتم إجراؤه قبل بدء التدريس، ويهدف إلى معرفة مدى إتقان الطالب للمواد التعليمية (المعارف والمهارات) المراد تدريسها، وفي هذه الحالة تكون وظيفة الاختبار القبلي هي رؤية إلى أي مدى ستتم مقارنة فعالية التدريس، بعد نتائج الاختبار القبلي بنتائج الاختبار البعدي.

٢. الاختبار البعدي، هو اختبار يتم إجراؤه في نهاية كل برنامج وحدة تدريسية. الغرض من الاختبار البعدي هو معرفة مدى إنجازات الطلاب في المواد التعليمية (المعرفة والمهارات) بعد تجربة نشاط تعليمي.

كما قيل أعلاه، إذا تمت مقارنة نتائج الاختبار اللاحق بنتائج الاختبار المسبق، فإن كلاهما يعمل على قياس إلى أي مدى هي فعالية تنفيذ البرامج التعليمية. يمكن للمعلم أو المعلمين معرفة ما إذا كان النشاط يعمل بشكل جيد أم لا، بمعنى ما

<sup>48</sup> Ibid, hlm. 152

<sup>49</sup> Ibid. hlm. 25

إذا كانت جميع الأهداف أو معظمها التعليمات التي تمت صياغتها كانت قابلة للتحقيق.<sup>50</sup>

## ٩. تحليل البيانات

استخدمت تقنية تحليل البيانات في هذه الدراسة تقنية تحليل الانحدار الخطي البسيط، وهي طريقة إحصائية تعمل على اختبار مدى العلاقات السببية بين متغيرات العوامل السببية (x) إلى المتغيرات اللاحقة (y). يشار إلى العوامل المسببة بشكل عام بالرمز x أو يسمى أيضا المتنبئ بينما يشار إلى المتغير اللاحق بالرمز Y أو يعرف أيضا باسم الاستجابة.

في طريقة تحليل البيانات، يستخدم الباحثة إحصائيات SPSS 20 البيانات التي جمعها الباحثة في شكل اختبار قبل واختبار بعد في فصل تجريبي واحد. اختبار-t هو أحد الاختبارات الإحصائية لاختبار صدق فرضية، واستخدام اختبار independent t Statistik sampul هو معرفة ما إذا كان هناك فرق كبير بين قيم الاختبار القبلي والبعدي أو متغير Y الذي يحصل على معاملة X للفصل التجريبي.

اختبار t بقيمة معنوية  $\alpha = 0,05$ . وأما نتائج أسلوب تحليل البيانات هي:

١. إذا كان قيمة معنوية (٢-الذيل)  $> 0,05$  فيقبل Ho ويرفض H1

٢. إذا كان قيمة معنوية (٢-الذيل)  $< 0,05$  فيرفض Ho ويقبل H1

بالإضافة إلى ذلك، لتحديد فعالية تأثير العلاج الاختبار قبل على الاختبار البعد في الفصل التجريبي، يستخدم الباحثة تحليل الكسب الطبيعي (N-Gain). يتم إجراء تحليل N-Gain بعد الحصول على نتائج اختبار قبل وبعده. صيغة N-Gain هي كما يلي:

$$N\ Gain = \frac{Skor\ Posttest - Skor\ Pretest}{Skor\ Ideal - Skor\ Pretest}$$

<sup>50</sup> Ngalim Purwanto, Prinsip-prinsip dan Teknik Evaluasi pengajaran (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 1984) hlm.28

وأما يتم حساب الاستبيان تحليل المستجيب بالصيغة التالية:

$$p = \frac{F}{N} \times 100$$

معلومة:

$p$  = النسبة المئوية

$F$  = المستجيب التكرار

$N$  = مقدار البيانات/عينة

### ١. إجراء البحث

إجراء البحث هو مراحل البحث في عملية إجراء البحث. بشكل عام،

ينقسم إجراء البحث إلى عدة مراحل، وهي:

#### ١. مستوى ما قبل الميدان

مرحلة ما قبل المجال أو ما قبل البحث هي المرحلة التي تسبق أن يكون الباحث في الميدان. هناك عدة مراحل من الأنشطة التي يقوم بها الباحث وهي أول، تجميع تصميم البحث. ثانياً، التعامل مع التصاريح. ثالث القيام بأعمال البحث. الرابعة واختيار واستخدام المخبرين. خامساً تحضير معدات البحث.

#### ٢. مرحلة تنفيذ البحث

تنفيذ البحث هو المرحلة الفعلية. في هذه المرحلة سيدخل الباحث إلى الميدان ويجمع البيانات إما عن طريق المقابلة، الملاحظة أو التوثيق. بعد ذلك، يتم تحديد البيانات لتسهيل تحليلها على الباحثين لاحقاً.

#### ٣. مرحلة البحث النهائية

في هذه المرحلة، سيقوم الباحثة بتنفيذ أنشطة لتحليل البيانات من مصادر مختلفة مثل المقابلة، الملاحظة، التوثيق واختبار. بعد ذلك، يتم تقديم البيانات في شكل وصفي.

## الباب الرابع

### عرض البيانات ونتائج البحث

المبحث الأول: عملية تعلّمة قراءة كتاب التراث في معهد سبيل الرشاد الإسلامية  
مالانج.

قامت الباحثة بعملية البحث في الفصل التاسع بمعهد سبيل الرشاد الإسلامية  
مالانج. فحص الباحثة فصل واحدة، وهي فصل A9، وجعلها فصل تجريبي. وقامت  
الباحثة بالاختبار القبلي و الاختبار البعدي في الفصل التجريبي.  
بالنسبة إلى ذلك، للحصول على البيانات حول تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث في  
تحسين مهارة الكلام لطلاب فشرحت الباحثة بعض الخطوات كما يلي:

#### أ. تعرض على صدق الأدوات

في هذا البحث، تم إجراء اختبار صلاحية العنصر من خلال ربط كل عنصر سؤال  
بالدرجة الإجمالية التي تم الحصول عليها من نتائج الاختبار، إمّا الاختبار القبلي أو الاختبار  
البعدي. بأن أسئلة الاختبار القبلي والاختبار البعدي صالحة إذا كانت قيمة عدد t أكبر  
من جدول t أو كانت سيج. (٢- الذيل) أصغر من ٠,٠٥.

#### ١. نتيجة اختبار صدق الأدوات من اختبار القبلي

##### Correlations

		Skor_Total
Soal_1	Pearson Correlation	.469
	Sig. (2-tailed)	.017
	N	25
Soal_2	Pearson Correlation	.552
	Sig. (2-tailed)	.004
	N	25
Soal_3	Pearson Correlation	.491
	Sig. (2-tailed)	.013
	N	25

Soal_4	Pearson Correlation	.470
	Sig. (2-tailed)	.018
	N	25
Soal_5	Pearson Correlation	.598
	Sig. (2-tailed)	.002
	N	25
Soal_6	Pearson Correlation	.431
	Sig. (2-tailed)	.031
	N	25
Soal_7	Pearson Correlation	.365
	Sig. (2-tailed)	.009
	N	25
Soal_8	Pearson Correlation	.369
	Sig. (2-tailed)	.017
	N	25
Soal_9	Pearson Correlation	.598
	Sig. (2-tailed)	.002
	N	25
Soal_10	Pearson Correlation	.422
	Sig. (2-tailed)	.036
	N	25
Skor_Total	Pearson Correlation	1
	Sig. (2-tailed)	
	N	25

بناء على الجدول أعلاه، يمكن استنتاج بأن السؤال الأول إلى السؤال العاشر من الاختبار القبلي والاختبار البعدي في هذا البحث صدق، لأن قيمة سييج. (٢- الذيل) أصغر من ٠,٠٥.

## ٢. نتيجة اختبار صدق الأدوات من اختبار البعدي

### Correlations

		Skor Total
Soal_1	Pearson Correlation	.419
	Sig. (2-tailed)	.027
	N	25
Soal_2	Pearson Correlation	.487
	Sig. (2-tailed)	.014
	N	25

Soal_3	Pearson Correlation	.280
	Sig. (2-tailed)	.048
	N	25
Soal_4	Pearson Correlation	.473
	Sig. (2-tailed)	.017
	N	25
Soal_5	Pearson Correlation	.488
	Sig. (2-tailed)	.013
	N	25
Soal_6	Pearson Correlation	.449
	Sig. (2-tailed)	.024
	N	25
Soal_7	Pearson Correlation	.646
	Sig. (2-tailed)	.000
	N	25
Soal_8	Pearson Correlation	.457
	Sig. (2-tailed)	.022
	N	25
Soal_9	Pearson Correlation	.520
	Sig. (2-tailed)	.008
	N	25
Soal_10	Pearson Correlation	.646
	Sig. (2-tailed)	.000
	N	25
Skor Total	Pearson Correlation	1
	Sig. (2-tailed)	
	N	50

بناءً من ذلك الجدول، يمكن استنتاج بأن السؤال الأول إلى السؤال عاشر من الاختبار البعدي في هذا البحث صدق لأن سيح. (٢- الذيل) أصغر من ٠,٠٥.

### ب. تعرض على ثبات الأدوات

تم إجراء اختبار الثبات بعد إجراء اختبار الصدق على أدوات الأسئلة. إن أسئلة الاختبار القبلي والاختبار البعدي ثبات إذا كانت قيمة كرونباخ ألفا Cronbach Alpha أكبر من الحد الأدنى لقيمة كرونباخ ألفا، وهي ٠,٦.

بناء على نتائج الاختبار، يتم الحصول على نتائج اختبار ثبات الأدوات كما

يلي:

### ١. نتيجة اختبار ثبات الأدوات من اختبار القبلي

Reliability Statistics	
Cronbach's Alpha	N of Items
.668	10

من الجدول أعلاه، يمكن القول بأن قيمة كرونباخ ألفا Cronbach Alpha لأسئلة الاختبار القبلي ٠،٦٦٨، وهي أكبر من ٠،٥، وبذلك يمكن استنتاج أن أسئلة الاختبار القبلي ثبات.

### ٢. نتيجة اختبار ثبات الأدوات من اختبار البعدي

Reliability Statistics	
Cronbach's Alpha	N of Items
.720	10

من الجدول أعلاه، يمكن القول بأن قيمة كرونباخ ألفا Cronbach Alpha لأسئلة الاختبار البعدي ٠،٧٢٠، وهي أكبر من ٠،٥، وبذلك يمكن استنتاج أن أسئلة الاختبار البعدي ثبات.

### ج. عملية تعليمية قراءة كتاب التراث في معهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج

#### في الفصل التجريبي.

أجرى الباحثة بحثاً حول عملية تعليمية الصف التاسع في معهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج مع المواد التعليمية التي تمت دراستها هي جملة الإسمية و جملة الفعلية أما المؤشر المرئي هو أنه يمكن الطلاب للتمييز بين جملة الإسمية وجملة الفعلية في الجملة، يمكن الطلاب ليفهم الإعراب من كل موضع كلمة، يمكن للطلاب تحليل موضع الكلمات في جملة الإسمية وجملة الفعلية، ويمكن للطلاب تحديد الإعراب من الكلمات الموجودة في جملة

الإسمية وجملة الفعلية، ويكونون قادرين على ملاحظة بعض الكلمات وإيجاد خصائص الإسم الواردة في جملة الإسمية وجملة الفعلية.

تبدأ أنشطة التعليم في الفصل التجريبي بالمقدمة. قدم الباحثة أنفسهم لطلاب الصف ٨٩، يقوم الباحثة بإعداد الأسئلة التي تم طرحها، يقوم الباحثة أولاً بإجراء الإدراك ثم يعطي معالجة للأسئلة حول المواد المتعلقة بالكتاب التراث للطلاب لمعرفة قدرتهم على قراءة الكتاب، ثم يتابع باختبار القبلي من ١٠ أسئلة على شكل ملء يتم طرحه مباشرة من قبل الباحثة لمعرفة مهارة الكلام لدى الطلاب.

عملية تعليمية قراءة كتاب التراث في معهد سبيل الرشاد بمالانج استخدم كتاب وحدة القراءة الجرومية مع عملية التعليمية يقرأ المعلم ويشرح المادة أولاً ثم يقدر الطلاب ويفهمون ويعيدون قراءتها مع الكتاب الأخرى التي لم يتم حركة أمام معلم المادة قراءة الكتاب. في اللقاء التالي، قدمت الباحثة التعليم عن الموضوع جملة الإسمية وجملة فعلية. تعليم قراءة كتاب التراث باستخدام كتاب الجورومية الذي تم تعديله من قبل المعلم في المدرسة لتسهيل تعليم الطلاب.

### (١) الأنشطة الأولية

- يبدأ التعلم والتعليم بقول التحية وقراءة الدعاء
- فحصت حضور الطلاب
- تكرار المواد التي تم تعلمها سابقاً
- تقديم المادة المراد دراستها

### (٢) الأنشطة الأساسية

- بدأ الباحثة في مناقشة درس اليوم
- بدأ الباحثة بقراءة كتاب جورومية الذي كان يستخدم في تعليمية.
- يمنح الباحثة الطلاب وقتاً لفهم نص القراءة الموجود في أحد الأقسام الموجودة على البطاقة.
- بعد أن استمع جميع الطلاب، طلب منهم فهم نحو والصرف الواردة في الكتاب.

- بعد ذلك، في نشاط التعليم، يطلب من الطلاب قراءة كتاب مرة أخرى بدون الحركة.

- يتناوب جميع الطلاب على القدوم إلى مقدمة الفصل، يقوم الباحثة بتصحيح القراءة إذا كانت لا تزال هناك أخطاء

- إذا شعر أن جميع الطلاب قد قرأ الكتاب صحيح، إغلاق التعلم بأسئلة وأجوبة حول مواد نحو و الصرف المتعلقة بالمادة.

### (3) الأنشطة الخاتمة

- يحتتم الطلاب المواد التعليمية التي تم دراستها

- ثم ينتهي الدرس بقراءة الدعاء والتحيات

في اللقاء الأخير، قدمت الباحثة الإختبار البعدي بإعطاء ١٠ أسئلة مقالية لمعرفة قدرات الطلاب. تم إجراء هذا الاختبار لمعرفة هل هناك تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام الطلاب.

### د. نتائج ملاحظة

بالإضافة إلى ذلك لمعرفة تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام بمعهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج. استخدمت هذ البحث مقياس ليكرت في شكل قائمة مرجعية (Checklist) لتحديد عملية تعليمية قراءة كتاب التراث في معهد سبيل الرشاد. كما أوضح سوجيونو، ورقة الملاحظة هي عبارة عن دليل إرشادي يحتوي على مؤشرات تستخدم لإجراء ملاحظة. باستخدام ورقة الملاحظة، يمكن للباحثين قياس الظواهر المرصودة.<sup>٥١</sup> الظاهرة التي لوحظت في هذ البحث هو تأثير عملية تعليمية قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام الطلاب.

<sup>51</sup> Ibid, hlm 145.

## في الفصل التجريبي

أما نتائج ملاحظة بيانات نشاط المعلم فيما يلي:

No	Aspek yang Diamati	Skala				
		1	2	3	4	5
1	Siswa masuk kelas tepat waktu					✓
2	Siswa menyiapkan perlengkapan belajar					✓
3	Siswa duduk dengan tertib dan rapi					✓
4	Siswa membaca do'a bersama					✓
5	Siswa aktif selama proses pembelajaran baca kitab berlangsung		✓			
6	Siswa aktif bertanya selama pelajaran berlangsung				✓	
7	Siswa antusias dalam mengikuti pembelajaran kitab kuning				✓	
8	Siswa berani mengemukakan pendapat			✓		
9	Siswa berbahasa arab dengan baik setelah belajar kitab kuning				✓	
10	Siswa mampu menyimpulkan materi pembelajaran			✓		
Total		40				

بناء على نتائج الملاحظة التي قدمها مدرس مادة قراءة الكتاب التراث للباحثة

كمجربة، تم الحصول على النتائج التالية:  $100 \times \frac{40}{50}$

= 80%. وبذلك، تظهر أن الملاحظة معايير يتعلق بكفاءة قراءة كتاب التراث للطلاب.

No	Aspek yang Diamati	Skala				
		1	2	3	4	5
1	Guru memimpin do'a					✓
2	Guru mengondisikan suasana kelas				✓	
3	Guru melakukan absensi				✓	
4	Melakukan appersepsi (mempertanyakan pelajaran yang sudah lalu)				✓	
5	Menyampaikan tujuan pembelajaran yang ingin dicapai setelah mempelajari Kitab kuning				✓	
6	Menyampaikan teknik dan kegiatan pembelajaran yang akan dilakukan dengan menggunakan Kitab Kuning				✓	
7	Guru menggunakan media yang sesuai dalam kegiatan pembelajaran			✓		

8	Guru memantau peningkatan kemampuan berbicara siswa selama proses pembelajaran			✓		
9	Guru mengapresiasi siswa yang aktif				✓	
10	Guru melakukan penilaian akhir sesuai dengan kompetensi (tujuan)				✓	
	Total					39

بناءً على نتائج الملاحظة التي قدمها مدرس مادة قراءة كتاب التراث للباحثة

$$\text{كمجربة، تم الحصول على النتائج التالية: } 100 \times \frac{39}{50} = 78\% .$$

وبالتالي، يمكن ملاحظة أن كلتا الملاحظتين لهما تأثير جيد إلى حد ما فيما يتعلق بكفاءة الكتاب التراث و مهارة الكلام.

بناءً على نتائج الملاحظة من كلا الجانبين، يمكن القول أن النسبة المئوية في الفصل التجريبي مرتبطة بالعلاقة المتغيرة بين كفاءة الكتاب التراث ومهارة الكلام. جانب التقييم لدى الطلاب أعلى قليلاً من جانب التقييم لدى المعلمين. لذلك، يمكن الاستنتاج أن "كفاءة قراءة كتاب التراث" المتغيرة لها تأثير كافٍ في تحسين "مهارة الكلام" لدى الطلاب. **المبحث الثاني: مدى تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام لطلاب الصف التاسع بمعهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج.**

هذا البحث هو نوع من البحث التجريبي الذي تدرس فئة واحدة فقط، وهي الفصل التجريبي. في هذه الفصل التجريبي تم التأثير كفاءة قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام لدى الطلاب الباحثة الذين تم رصدتهم واختبارهم، وتكون الفصل التجريبي من ٢٥ طالبا.

الموضوع الذي يدرس في هذا البحث هو جملة الإسمية، جملة الفعلية. تم إجراء هذا البحث لمعرفة مدى تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام. أي بعد الحصول ما الاختبار القبلي عن كفاءة قراءة كتاب التراث واختبار البعدي حول مهارة الكلام في الفصل التجريبي، لمعرفة العلاقة بين متغيري البحث.

أما في اللقاء الأول، تم إعطاء الطلاب أسئلة يعني اختبار القبل حول كفاءة قراءة الكتاب التراث والذي يسمى أيضا المتغير المستقل أو المتغير X أو المتغير التي تسبب تغيير متغير أخرى. في اختبار القبل، يطرح الباحثة أسئلة بناء على نظرية أو رأي توفيق حكيم في تقييم صحة القراءة. ويقال إنه من الجيد أن يفني بالمؤشرات التالية، وهي: الطلبة يستطيعون تشكيل نصوص كتب التراث، الطلبة يستطيعون تعريف نصوص كتب التراث، الطلبة يستطيعون توضيح مراد نصوص كتب التراث، الطلبة يستطيعون تعيين الإعراب على نصوص كتب التراث.

وأما في اللقاء الأخير، فقد طلب من الطلاب القيام بأسئلة الاختبار بعد المتعلقة بمتغير مهارة الكلام أو المتغير التابع أو المتغير Y، مما يعني أن المتغير يتأثر بتغير بمتغير آخر ويمكن أن يتغير بسبب التغيرات في المتغير المستقل. قدم الباحثة أسئلة الاختبار البعد مع التقييمات والمؤشرات بناء على نموذج تقييم Herts لعام ٢٠١٨ من FLA (نماذج تقييم اللغة الأجنبية) مع مؤشرات، وهي: أدوات البحث وفقا للكفايات الأساسية، أدوات البحث ذات صلة بأهداف البحث، تستخدم أدوات البحث لغة صحيحة، أدوات البحث مبنية بشكل جيد، الأسئلة التي يتم طرحها لا تسبب تفسيراً مزدوجاً أو سوء فهم، أدوات البحث تواصلية وسهلة الفهم، ويمكن أن تساعد أدوات البحث الباحثة في معرفة مهارة الكلام طلاب.

الكفاءات الأساسية مهارة الكلام في هذا البحث هي: ١. فهم موضع الكلمات في جملة الإسمية وجملة الفعلية ٢. فهم الإعراب من كل موضع كلمة في جملة الإسمية وجملة الفعلية ٣. تحليل موضع الكلمات في جملة الإسمية وجملة الفعلية ٤. فهم الإعراب من موضع كل كلمة في جملة الإسمية وجملة الفعلية ٥. شرح أنواع الإسم من حيث الجملة والتعرف على خصائصها.

نتائج الاختبار القبل والبعد لفصل التجريبي هي كما يلي:

أ. نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي من الفصل التجريبي

الفصل التجريبي			الرقم
القيمة		الاسم	
الاختبار البعدي	الاختبار القبلي		
٧٨	٥٢	أغوستينا هايو ماهرديكا	١
٨٩	٦٨	عائشة مغفرة	٢
٧٠	٦٤	علياء نساؤل فوزية	٣
٨٥	٧٢	أنيسة نور أوتامي	٤
٧٥	٦٥	أوليفيا فاسيا الزهراء	٥
٨٠	٦٨	ديوي راتية	٦
٦٠	٥٦	ضياء الأميرة زعفراني	٧
٧٥	٦٤	إكليل نور انول كريمة	٨
٨٠	٦٠	كاميلا قلبي	٩
٨٢	٧٢	خلمة	١٠
٧٠	٥٥	ميسل ديا براستبوي	١١
٨٠	٦٠	مفيدة الحسنة	١٢
٩٠	٧٥	نور أنيسا	١٣
٨٥	٧٠	نور أزيز براتيوينينغروم	١٤
٧٠	٦٠	نور حكمة	١٥
٧٠	٦٠	روسيتا رشيد بترى إلياس	١٦
٩٠	٧٦	ستي نور روبياتول عدوية	١٧
٨٨	٨٩	شافيرا نوريل عزيزة	١٨

٨٠	٦٨	زهرة عزة نور جنة	١٩
٨٠	٧٢	زهرة نجوى سروحة	٢٠
٧٠	٦٠	زكية نور رحمة	٢١
٩٠	٧٥	زيانا فتحنا الإسمه	٢٢
٧٨	٦٨	أرينا أوليا أناليا	٢٣
٨٠	٧٢	نايلا برامودهيتا ناديار	٢٤
٩٠	٨٠	ماهيا سيتيا أرتنتي	٢٥
٧٨,٤٨	٦٧,٢٤	المعدل	

الجدول أعلاه يحتوي على قيمة المجموعة التجريبية المأخوذة في ٢٥ مايو ٢٠٢٣ أي قبل العلاج يسمى بقيمة الإختبار القبلي. وفي ٨ يوني ٢٠٢٣ بعد العلاج يسمى بقيمة الإختبار البعدي. يتكون هذا الاختبار من أسئلة بعددها ١٠ سؤال تكون من أسئلة متعددة الخيارات. ومن البيانات الواردة في الجدول أعلاه، يمكن ملاحظة أن معدل قيمة الاختبار القبلي والإختبار القبلي للفصل التجريبي هي ٦٧,٢٤ ومعدل قيمة الاختبار البعدي هي ٧٨,٤٨.

#### ب. اختبار الحالة الطبيعية (Normalitas)

تم إجراء اختبار الحالة الطبيعية لمعرفة ما إذا كانت البيانات التي تم الحصول عليها توزيع بشكل طبيعي أم لا. بناء على ذلك، في الاختبار الحالة الطبيعية، إذا كانت قيمة معنوية أكبر من ٠,٠٥، فسيتم توزيع البيانات بشكل طبيعي. ولكن إذا كانت قيمة معنوية أصغر من ٠,٠٥، فإن توزيع البيانات غير طبيعي.

خطوات لحساب اختبار الحالة الطبيعية:

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

	Name	Type	Width	Decimals	Label	Values	Missing	Columns	Align	Measure	Role
1	PreTest	Numeric	8	2	Pre Test Ekspe...	None	None	8	Right	Unknown	Input
2	PostTest	Numeric	8	2	Test Eksperimen	None	None	8	Right	Unknown	Input
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											

Data View Variable View

IBM SPSS Statistics Processor is ready

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

Visible: 2 of 2 Variables

	PreTest	PostTest	var														
1	52.00	78.00															
2	68.00	89.00															
3	64.00	70.00															
4	72.00	85.00															
5	65.00	75.00															
6	68.00	80.00															
7	56.00	60.00															
8	64.00	75.00															
9	60.00	80.00															
10	72.00	82.00															
11	55.00	70.00															
12	60.00	80.00															
13	75.00	90.00															
14	70.00	80.00															
15	60.00	70.00															
16	60.00	70.00															
17	76.00	90.00															
18	89.00	88.00															
19	68.00	80.00															
20	72.00	80.00															
21	60.00	70.00															
22	75.00	90.00															
23	68.00	78.00															

Data View Variable View

IBM SPSS Statistics Processor is ready

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

Visible: 2 of 2 Variables

	PreTest	PostTest	var														
1	52.00	78.00															
2	68.00	89.00															
3	64.00	70.00															
4	72.00	85.00															
5	65.00	75.00															
6	68.00	80.00															
7	56.00	60.00															
8	64.00	75.00															
9	60.00	80.00															
10	72.00	82.00															
11	55.00	70.00															
12	60.00	80.00															
13	75.00	90.00															
14	70.00	80.00															
15	60.00	70.00															
16	60.00	70.00															
17	76.00	90.00															
18	89.00	88.00															
19	68.00	80.00															
20	72.00	80.00															
21	60.00	70.00															
22	75.00	90.00															
23	68.00	78.00															

Data View Variable View

Explore...

IBM SPSS Statistics Processor is ready

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

Visible: 2 of 2 Variables

	PreTest	PostTest	var													
1	52.00	78.00														
2	68.00	89.00														
3	64.00	70.00														
4	72.00	85.00														
5	65.00	75.00														
6	68.00	80.00														
7	56.00	60.00														
8	64.00	75.00														
9	60.00	80.00														
10	72.00	82.00														
11	55.00	70.00														
12	60.00	80.00														
13	75.00	90.00														
14	70.00	80.00														
15	60.00	70.00														
16	60.00	70.00														
17	76.00	90.00														
18	89.00	88.00														
19	68.00	80.00														
20	72.00	80.00														
21	60.00	70.00														
22	75.00	90.00														
23	68.00	78.00														

IBM SPSS Statistics Processor is ready

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

Visible: 2 of 2 Variables

	PreTest	PostTest	var													
1	52.00	78.00														
2	68.00	89.00														
3	64.00	70.00														
4	72.00	85.00														
5	65.00	75.00														
6	68.00	80.00														
7	56.00	60.00														
8	64.00	75.00														
9	60.00	80.00														
10	72.00	82.00														
11	55.00	70.00														
12	60.00	80.00														
13	75.00	90.00														
14	70.00	80.00														
15	60.00	70.00														
16	60.00	70.00														
17	76.00	90.00														
18	89.00	88.00														
19	68.00	80.00														
20	72.00	80.00														
21	60.00	70.00														
22	75.00	90.00														
23	68.00	78.00														

IBM SPSS Statistics Processor is ready

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

Visible: 2 of 2 Variables

	PreTest	PostTest	var													
1	52.00	78.00														
2	68.00	89.00														
3	64.00	70.00														
4	72.00	85.00														
5	65.00	75.00														
6	68.00	80.00														
7	56.00	60.00														
8	64.00	75.00														
9	60.00	80.00														
10	72.00	82.00														
11	55.00	70.00														
12	60.00	80.00														
13	75.00	90.00														
14	70.00	80.00														
15	60.00	70.00														
16	60.00	70.00														
17	76.00	90.00														
18	89.00	88.00														
19	68.00	80.00														
20	72.00	80.00														
21	60.00	70.00														
22	75.00	90.00														
23	68.00	78.00														

IBM SPSS Statistics Processor is ready

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

Visible: 2 of 2 Variables

	PreTest	PostTest	var													
1	52.00	78.00														
2	68.00	89.00														
3	64.00	70.00														
4	72.00	85.00														
5	65.00	75.00														
6	68.00	80.00														
7	56.00	60.00														
8	64.00	75.00														
9	60.00	80.00														
10	72.00	82.00														
11	55.00	70.00														
12	60.00	80.00														
13	75.00	90.00														
14	70.00	80.00														
15	60.00	70.00														
16	60.00	70.00														
17	76.00	90.00														
18	89.00	88.00														
19	68.00	80.00														
20	72.00	80.00														
21	60.00	70.00														
22	75.00	90.00														
23	68.00	78.00														

Data View Variable View

IBM SPSS Statistics Processor is ready

Explore: Plots

Boxplots:  Factor levels together,  Dependents together,  None

Descriptive:  Stem-and-leaf,  Histogram

Normality plots with tests:

Spread vs Level with Levene Test:  None,  Power estimation,  Transformed Power,  Untransformed

Display:  Both,  Statistics,  Plots

Buttons: Continue, Cancel, Help, Statistics, Plots, Options, Bootstrap

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

Visible: 2 of 2 Variables

	PreTest	PostTest	var													
1	52.00	78.00														
2	68.00	89.00														
3	64.00	70.00														
4	72.00	85.00														
5	65.00	75.00														
6	68.00	80.00														
7	56.00	60.00														
8	64.00	75.00														
9	60.00	80.00														
10	72.00	82.00														
11	55.00	70.00														
12	60.00	80.00														
13	75.00	90.00														
14	70.00	80.00														
15	60.00	70.00														
16	60.00	70.00														
17	76.00	90.00														
18	89.00	88.00														
19	68.00	80.00														
20	72.00	80.00														
21	60.00	70.00														
22	75.00	90.00														
23	68.00	78.00														

Data View Variable View

IBM SPSS Statistics Processor is ready

Explore

Dependent List: Pre Test Eksperimen, Post Test Eksperimen

Factor List:

Label Cases by:

Display:  Both,  Statistics,  Plots

Buttons: OK, Paste, Reset, Cancel, Help, Statistics, Plots, Options, Bootstrap

File Edit View Data Transform Insert Format Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

Output

- Log
- Explore
  - Title
  - Notes
  - Active Dataset
  - Case Processing
  - Descriptives
  - Tests of Normality
    - Pre Test Eksperimen
      - Title
      - Stem-and-Leaf
      - Normal Q-Q Plot
      - Detrended Normal Q-Q Plot
      - Boxplot
    - Post Test Eksperimen
      - Title
      - Stem-and-Leaf
      - Normal Q-Q Plot
      - Detrended Normal Q-Q Plot
      - Boxplot

```

EXAMINE VARIABLES=PreTest PostTest
/PLOT BOXPLOT STEMLEAF NPPLOT
/COMPARE GROUPS
/STATISTICS DESCRIPTIVES
/CINTERVAL 95
/MISSING LISTWISE
/NOTOTAL.
  
```

Explore

[DataSet0]

	Valid		Missing		Total	
	N	Percent	N	Percent	N	Percent
Pre Test Eksperimen	25	100.0%	0	0.0%	25	100.0%
Post Test Eksperimen	25	100.0%	0	0.0%	25	100.0%

	Statistic	Std. Error
95% Confidence Interval for Mean	Lower Bound	63.7349
	Upper Bound	70.7451
5% Trimmed Mean		66.9444
Median		68.0000
Variance		72.107
Std. Deviation		8.49156

IBM SPSS Statistics Processor is ready

Tests of Normality						
	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
	Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
Pre Test Eksperimen	.123	25	.200 <sup>*</sup>	.970	25	.643
Post Test Eksperimen	.140	25	.200 <sup>*</sup>	.923	25	.061

\*. This is a lower bound of the true significance.  
a. Lilliefors Significance Correction

Tests of Normality						
	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
	Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
Pre Test Eksperimen	.123	25	.200 <sup>*</sup>	.970	25	.643
Post Test Eksperimen	.130	25	.200 <sup>*</sup>	.927	25	.076

بناء على الجدول أعلاه، يمكن الملاحظة أن كل من قيمة معنوية أكبر من ٠,٠٠٥ يعني أن قيمة المعنوية للاختبار القبلي من المجموعة التجريبية هي ٠,٢٠٠ و ٠,٦٨٤، والاختبار البعدي هي ٠,٢٠٠ و ٠,٠٧٦. فلذلك يمكن استنتاج أن البيانات يتم توزيعها بشكل طبيعي.

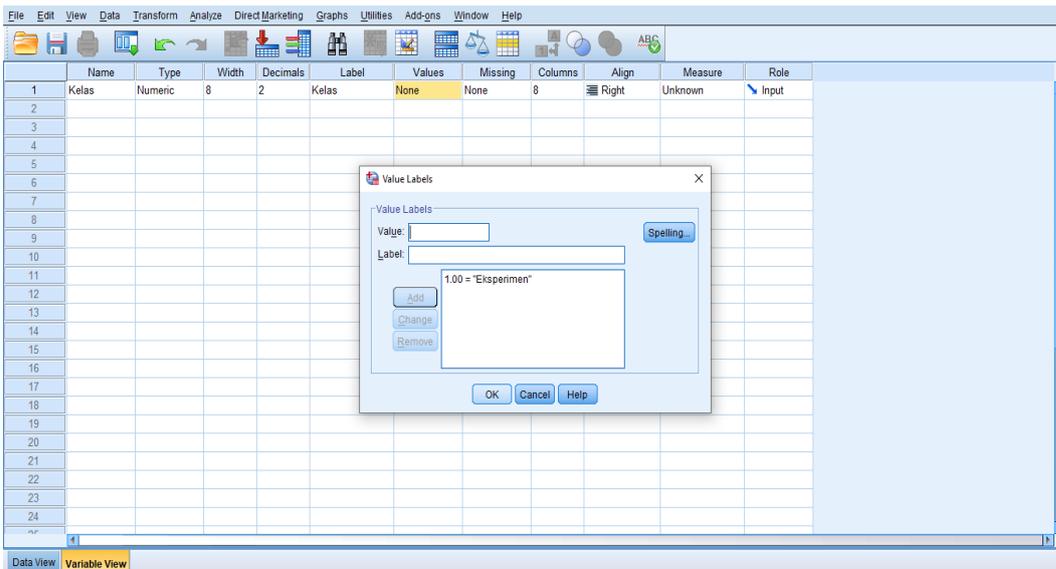
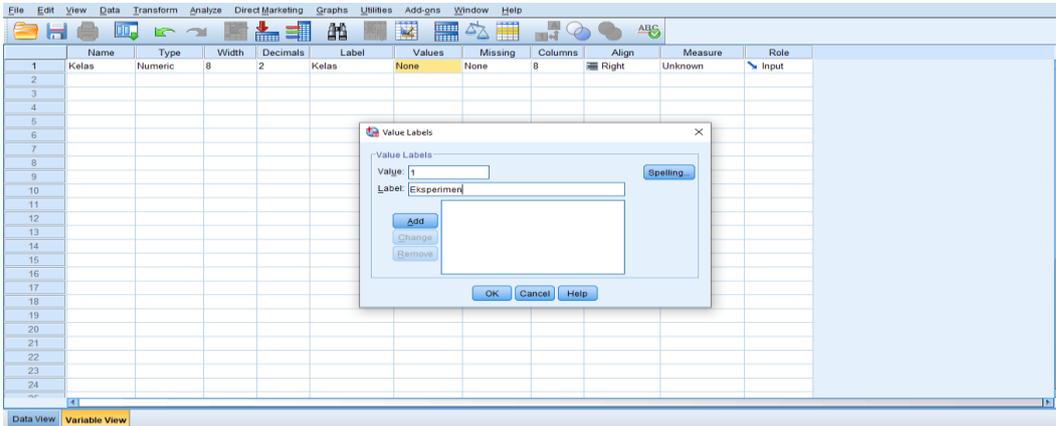
### ج. اختبار درجة ن الجينات (N-Gain Score)

تهدف درجة N-Gain Score إلى تحديد فعالية استخدام علاج معين في البحث. لذلك، في هذا البحث تعمل الباحثة N-Gain Score لمعرفة مدى فعالية كفاءة قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام. وبالنسبة ذلك، فئات تفسير فعالية درجة ن الجينات N-Gain Score هي كما يلي:

التفسير	النسبة المئوية (%)
غير فعالة	40<
أقل فعالة	40-55

كاف فعالة	56-75
فعالة	76>

خطوات لحساب اختبار درجة ن الجينات (N-Gain Score):



File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

	Name	Type	Width	Decimals	Label	Values	Missing	Columns	Align	Measure	Role
1	Kelas	Numeric	8	0	Kelas	{1, Ekspen...	None	8	Right	Nominal	Input
2	Pre	Numeric	8	0	Pre Test	None	None	8	Right	Scale	Input
3	Post	Numeric	8	0	Post Test	None	None	8	Right	Scale	Input
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											

Data View Variable View

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

Visible: 3 of 3 Variables

	Kelas	Pre	Post	var												
1	1	52	78													
2	1	68	89													
3	1	64	70													
4	1	72	85													
5	1	65	75													
6	1	68	80													
7	1	56	60													
8	1	64	75													
9	1	60	80													
10	1	72	82													
11	1	55	70													
12	1	60	80													
13	1	75	90													
14	1	70	80													
15	1	60	70													
16	1	60	70													
17	1	76	90													
18	1	89	88													
19	1	68	80													
20	1	72	80													
21	1	60	70													
22	1	75	90													
23	1	68	78													

Data View Variable View

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

Visible: 3 of 3 Variables

	Kelas	Pre	Post	var												
1	1	70	80													
2	1	60	70													
3	1	60	70													
4	1	76	90													
5	1	89	88													
6	1	68	80													
7	1	72	80													
8	1	60	70													
9	1	75	90													
10	1	60	70													
11	1	75	90													
12	1	68	78													

Data View Variable View

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

Compute Variable

Target Variable: Post\_Kurang\_Pre = Post-Pre

Numeric Expression: Post-Pre

Function group: All, Arithmetic, CDF & Noncentral CDF, Conversion, Current Date/Time, Date Arithmetic, Date Creation

Kelas	Pre	Post
1	52	78
2	68	89
3	64	70
4	72	85
5	65	75
6	68	80
7	56	60
8	64	75
9	60	80
10	72	82
11	55	70
12	60	80
13	75	90
14	70	80
15	60	70
16	60	70
17	76	90
18	89	88
19	68	80
20	72	80
21	60	70
22	75	90
23	68	78

Visible: 3 of 3 Variables

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

Compute Variable

Target Variable: Post\_Kurang\_Pre = Post-Pre

Numeric Expression: Post-Pre

Kelas	Pre	Post	Post_Kurang_Pre
1	52	78	26.00
2	68	89	21.00
3	64	70	6.00
4	72	85	13.00
5	65	75	10.00
6	68	80	12.00
7	56	60	4.00
8	64	75	11.00
9	60	80	20.00
10	72	82	10.00
11	55	70	15.00
12	60	80	20.00
13	75	90	15.00
14	70	80	10.00
15	60	70	10.00
16	60	70	10.00
17	76	90	14.00
18	89	88	-1.00
19	68	80	12.00
20	72	80	8.00
21	60	70	10.00
22	75	90	15.00
23	68	78	10.00

Visible: 4 of 4 Variables

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

Transform

- Compute Variable...
- Count Values within Cases...
- Shift Values...
- Recode into Same Variables...
- Recode into Different Variables...
- Automatic Recode...
- Visual Binning...
- Optimal Binning...
- Prepare Data for Modeling
- Rank Cases...
- Date and Time Wizard...
- Create Time Series...
- Replace Missing Values...
- Random Number Generators...
- Run Pending Transforms (Ctrl+G)

Kelas	Pre	Post	Post_Kurang_Pre
1	52	78	26.00
2	68	89	21.00
3	64	70	6.00
4	72	85	13.00
5	65	75	10.00
6	68	80	12.00
7	56	60	4.00
8	64	75	11.00
9	60	80	20.00
10	72	82	10.00
11	55	70	15.00
12	60	80	20.00
13	75	90	15.00
14	70	80	10.00
15	60	70	10.00
16	60	70	10.00
17	76	90	14.00
18	89	88	-1.00
19	68	80	12.00
20	72	80	8.00
21	60	70	10.00
22	75	90	15.00
23	68	78	10.00

Visible: 4 of 4 Variables

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

Compute Variable

Target Variable: Seratus\_Kurang\_Pre = Numeric Expression: 100-Pre

Type & Label...

Kelas (Kelas)  
Pre Test (Pre)  
Post Kurang (Post)

Function group: All, Arithmetic, CDF & Noncentral CDF, Conversion, Current Date/Time, Date Arithmetic, Date Creation

Functions and Special Variables:

if (optional case selection condition)

OK Paste Reset Cancel Help

	Kelas	Pre	Post
1	1	52	7
2	1	68	8
3	1	64	7
4	1	72	8
5	1	65	7
6	1	68	8
7	1	56	6
8	1	64	7
9	1	60	8
10	1	72	8
11	1	55	7
12	1	60	8
13	1	75	9
14	1	70	8
15	1	60	7
16	1	60	7
17	1	76	9
18	1	89	8
19	1	68	8
20	1	72	8
21	1	60	7
22	1	75	9
23	1	68	7

Data View Variable View

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

Visible: 5 of 5 Variables

	Kelas	Pre	Post	Post_Kurang_Pre	Seratus_Kurang_Pre	var							
1	1	52	78	26.00	48.00								
2	1	68	89	21.00	32.00								
3	1	64	70	6.00	36.00								
4	1	72	85	13.00	28.00								
5	1	65	75	10.00	35.00								
6	1	68	80	12.00	32.00								
7	1	56	60	4.00	44.00								
8	1	64	75	11.00	36.00								
9	1	60	80	20.00	40.00								
10	1	72	82	10.00	28.00								
11	1	55	70	15.00	45.00								
12	1	60	80	20.00	40.00								
13	1	75	90	15.00	25.00								
14	1	70	80	10.00	30.00								
15	1	60	70	10.00	40.00								
16	1	60	70	10.00	40.00								
17	1	76	90	14.00	24.00								
18	1	89	88	-1.00	11.00								
19	1	68	80	12.00	32.00								
20	1	72	80	8.00	28.00								
21	1	60	70	10.00	40.00								
22	1	75	90	15.00	25.00								
23	1	68	78	10.00	32.00								

Data View Variable View

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

Compute Variable...  
Count Values within Cases...  
Shift Values...  
Recode into Same Variables...  
Recode into Different Variables...  
Automatic Recode...  
Visual Binning...  
Optimal Binning...  
Prepare Data for Modeling  
Rank Cases...  
Date and Time Wizard...  
Create Time Series...  
Replace Missing Values...  
Random Number Generators...  
Run Pending Transforms Ctrl+G

	Kelas	Pre	Seratus_Kurang_Pre	var									
1	1	52	26.00										
2	1	68	21.00										
3	1	64	6.00										
4	1	72	13.00										
5	1	65	10.00										
6	1	68	12.00										
7	1	56	4.00										
8	1	64	11.00										
9	1	60	20.00										
10	1	72	10.00										
11	1	55	15.00										
12	1	60	20.00										
13	1	75	15.00										
14	1	70	10.00										
15	1	60	10.00										
16	1	60	10.00										
17	1	76	14.00										
18	1	89	-1.00										
19	1	68	12.00										
20	1	72	8.00										
21	1	60	10.00										
22	1	75	15.00										
23	1	68	10.00										

Data View Variable View

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

Compute Variable

Target Variable: NGain\_Score

Numeric Expression: Post\_Kurang\_Pre / Seratus\_Kurang\_Pre

Type & Label...

Kelas (Kelas)  
Pre Test (Pre)  
Post Test (Post)  
Post\_Kurang\_Pre  
Seratus\_Kurang\_Pre

Function group: All, Arithmetic, CDF & Noncentral CDF, Conversion, Current Date/Time, Date Arithmetic, Date Creation

Functions and Special Variables:

if (optional case selection condition)

OK Paste Reset Cancel Help

	Kelas	Pre	Post	Post_Kurang_Pre	Seratus_Kurang_Pre	var							
1	1	52	78	26.00	48.00								
2	1	68	89	21.00	32.00								
3	1	64	70	6.00	36.00								
4	1	72	85	13.00	28.00								
5	1	65	75	10.00	35.00								
6	1	68	80	12.00	32.00								
7	1	56	60	4.00	44.00								
8	1	64	75	11.00	36.00								
9	1	60	80	20.00	40.00								
10	1	72	82	10.00	28.00								
11	1	55	70	15.00	45.00								
12	1	60	80	20.00	40.00								
13	1	75	90	15.00	25.00								
14	1	70	80	10.00	30.00								
15	1	60	70	10.00	40.00								
16	1	60	70	10.00	40.00								
17	1	76	90	14.00	24.00								
18	1	89	88	-1.00	11.00								
19	1	68	80	12.00	32.00								
20	1	72	80	8.00	28.00								
21	1	60	70	10.00	40.00								
22	1	75	90	15.00	25.00								
23	1	68	78	10.00	32.00								

Data View Variable View

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

	Kelas	Pre	Post	Post_Kurang_Pre	Seratus_Kurang_Pre	NGain_Score	var						
1	1	52	78	26.00	48.00	.54							
2	1	68	89	21.00	32.00	.66							
3	1	64	70	6.00	36.00	.17							
4	1	72	85	13.00	28.00	.46							
5	1	65	75	10.00	35.00	.29							
6	1	68	80	12.00	32.00	.38							
7	1	56	60	4.00	44.00	.09							
8	1	64	75	11.00	36.00	.31							
9	1	60	80	20.00	40.00	.50							
10	1	72	82	10.00	28.00	.36							
11	1	55	70	15.00	45.00	.33							
12	1	60	80	20.00	40.00	.50							
13	1	75	90	15.00	25.00	.60							
14	1	70	80	10.00	30.00	.33							
15	1	60	70	10.00	40.00	.25							
16	1	60	70	10.00	40.00	.25							
17	1	76	90	14.00	24.00	.58							
18	1	89	88	-1.00	11.00	-.09							
19	1	68	80	12.00	32.00	.38							
20	1	72	80	8.00	28.00	.29							
21	1	60	70	10.00	40.00	.25							
22	1	75	90	15.00	25.00	.60							
23	1	68	78	10.00	32.00	.31							

Data View Variable View

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

Compute Variable

Count Values within Cases...  
Shift Values...  
Recode into Same Variables...  
Recode into Different Variables...  
Automatic Recode...  
Visual Binning...  
Optimal Binning...  
Prepare Data for Modeling  
Rank Cases...  
Date and Time Wizard...  
Create Time Series...  
Replace Missing Values...  
Random Number Generators...  
Run Pending Transforms Ctrl+G

	Kelas	Pre	Seratus_Kurang_Pre	NGain_Score	var	var	var	var	var	var	var
1	1	26.00	48.00	.54							
2	1	21.00	32.00	.66							
3	1	6.00	36.00	.17							
4	1	13.00	28.00	.46							
5	1	10.00	35.00	.29							
6	1	12.00	32.00	.38							
7	1	4.00	44.00	.09							
8	1	11.00	36.00	.31							
9	1	20.00	40.00	.50							
10	1	10.00	28.00	.36							
11	1	15.00	45.00	.33							
12	1	20.00	40.00	.50							
13	1	15.00	25.00	.60							
14	1	70	80	10.00	30.00	.33					
15	1	60	70	10.00	40.00	.25					
16	1	60	70	10.00	40.00	.25					
17	1	76	90	14.00	24.00	.58					
18	1	89	88	-1.00	11.00	-.09					
19	1	68	80	12.00	32.00	.38					
20	1	72	80	8.00	28.00	.29					
21	1	60	70	10.00	40.00	.25					
22	1	75	90	15.00	25.00	.60					
23	1	68	78	10.00	32.00	.31					

Data View Variable View

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

Compute Variable

Target Variable: NGain\_Persen = Numeric Expression: NGain\_Score \* 100

Type & Label

Kelas (Kelas)  
Pre Test (Pre)  
Post Test (Post)  
Post\_T\_Kurang\_Pre  
Seratus\_Kurang\_Pre  
NGain\_Score

Function group: All, Arithmetic, CDF & Noncentral CDF, Conversion, Current Date/Time, Date Arithmetic, Date Creation

Functions and Special Variables:

# (optional case selection condition)

OK Paste Reset Cancel Help

	Kelas	Pre	Post	Post_Kurang_Pre	Seratus_Kurang_Pre	NGain_Score	NGain_Persen	var	var	var	var	var
1	1	52	78	26.00	48.00	.54	54.17					
2	1	68	89	21.00	32.00	.66	65.63					
3	1	64	70	6.00	36.00	.17	16.67					
4	1	72	85	13.00	28.00	.46	46.43					
5	1	65	75	10.00	35.00	.29	28.57					
6	1	68	80	12.00	32.00	.38	37.50					
7	1	56	60	4.00	44.00	.09	9.09					
8	1	64	75	11.00	36.00	.31	30.56					
9	1	60	80	20.00	40.00	.50	50.00					
10	1	72	82	10.00	28.00	.36	35.71					
11	1	55	70	15.00	45.00	.33	33.33					
12	1	60	80	20.00	40.00	.50	50.00					
13	1	75	90	15.00	25.00	.60	60.00					
14	1	70	80	10.00	30.00	.33	33.33					
15	1	60	70	10.00	40.00	.25	25.00					
16	1	60	70	10.00	40.00	.25	25.00					
17	1	76	90	14.00	24.00	.58	58.33					
18	1	89	88	-1.00	11.00	-.09	-9.09					
19	1	68	80	12.00	32.00	.38	37.50					
20	1	72	80	8.00	28.00	.29	28.57					
21	1	60	70	10.00	40.00	.25	25.00					
22	1	75	90	15.00	25.00	.60	60.00					
23	1	68	78	10.00	32.00	.31	31.25					

Data View Variable View

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

Visible: 7 of 7 Variables

	Kelas	Pre	Post	Post_Kurang_Pre	Seratus_Kurang_Pre	NGain_Score	NGain_Persen	var	var	var	var	var
1	1	52	78	26.00	48.00	.54	54.17					
2	1	68	89	21.00	32.00	.66	65.63					
3	1	64	70	6.00	36.00	.17	16.67					
4	1	72	85	13.00	28.00	.46	46.43					
5	1	65	75	10.00	35.00	.29	28.57					
6	1	68	80	12.00	32.00	.38	37.50					
7	1	56	60	4.00	44.00	.09	9.09					
8	1	64	75	11.00	36.00	.31	30.56					
9	1	60	80	20.00	40.00	.50	50.00					
10	1	72	82	10.00	28.00	.36	35.71					
11	1	55	70	15.00	45.00	.33	33.33					
12	1	60	80	20.00	40.00	.50	50.00					
13	1	75	90	15.00	25.00	.60	60.00					
14	1	70	80	10.00	30.00	.33	33.33					
15	1	60	70	10.00	40.00	.25	25.00					
16	1	60	70	10.00	40.00	.25	25.00					
17	1	76	90	14.00	24.00	.58	58.33					
18	1	89	88	-1.00	11.00	-.09	-9.09					
19	1	68	80	12.00	32.00	.38	37.50					
20	1	72	80	8.00	28.00	.29	28.57					
21	1	60	70	10.00	40.00	.25	25.00					
22	1	75	90	15.00	25.00	.60	60.00					
23	1	68	78	10.00	32.00	.31	31.25					

Data View Variable View

SPSS software interface showing the 'Analyze' menu with 'Explore...' selected. The background data table is as follows:

	Kelas	Pre	Kurang_Pre	NGain_Score	NGain_Persen
1	1	52	78	48.00	.54
2	1	68	89	32.00	.66
3	1	64	70	36.00	.17
4	1	72	85	28.00	.46
5	1	65	75	35.00	.29
6	1	68	80	12.00	.38
7	1	56	60	4.00	.09
8	1	64	75	11.00	.31
9	1	60	80	20.00	.50
10	1	72	82	10.00	.36
11	1	55	70	15.00	.33
12	1	60	80	20.00	.50
13	1	75	90	15.00	.60
14	1	70	80	10.00	.33
15	1	60	70	10.00	.25
16	1	60	70	10.00	.25
17	1	76	90	14.00	.58
18	1	89	88	-1.00	-.09
19	1	68	80	12.00	.38
20	1	72	80	8.00	.29
21	1	60	70	10.00	.25
22	1	75	90	15.00	.60
23	1	68	78	10.00	.31

SPSS software interface showing the 'Explore' dialog box. The 'Dependent List' contains 'NGain\_Persen' and the 'Factor List' contains 'Kelas (Kelas)'. The background data table is the same as in the previous screenshot.

SPSS software interface showing the 'Explore' output window. It displays a 'Case Processing Summary' table and a 'Descriptives' table for the variable 'NGain\_Persen'.

**Case Processing Summary**

Kelas	Cases					
	Valid		Missing		Total	
	N	Percent	N	Percent	N	Percent
NGain_Persen Eksperimen	25	100.0%	0	0.0%	25	100.0%

**Descriptives**

Kelas	Statistic	Std. Error
NGain_Persen Eksperimen	Mean	36.4448
	95% Confidence Interval for Mean	Lower Bound 29.2552
		Upper Bound 43.6344
	5% Trimmed Mean	37.2140
	Median	33.3333
	Variance	303.370
	Std. Deviation	17.41752
	Minimum	-9.09
	Maximum	65.63
	Range	74.72
	Interquartile Range	23.21
	Skewness	-.468
	Kurtosis	.573

وأما نتائج الاختبار درجة ن الجينات (N-Gain Score) كما يلي:

Descriptives					
	Kelas		Statistic	Std. Error	
NGain_Persen	Ekspeimen	Mean	36.4448	3.48350	
		95% Confidence Interval for Mean	Lower Bound	29.2552	
			Upper Bound	43.6344	
		5% Trimmed Mean	37.2140		
		Median	33.3333		
		Variance	303.370		
		Std. Deviation	17.41752		
		Minimum	-9.09		
		Maximum	65.63		
		Range	74.72		
		Interquartile Range	23.21		
		Skewness	-.458	.464	
		Kurtosis	.573	.902	

استنادا إلى نتائج اختبار N-Gain Score أعلاه، يمكن ملاحظة أن متوسط درجة الجينات للاختبار المسبق للفصل التجريبي هو ٣٦٪ بحد أدنى -٩٪ وبحد أقصى ٦٥٪، بحيث يمكن استنتاج الاختبار اللاحق أن كفاءة الكتاب التراث يمكن أن تحسن مهارة الكلام غير فعالة.

#### أ. اختبار t للعينة المستقلة

استخدام اختبار t للعينة المستقلة الإحصاء البارامترية لمعرفة ما إذا كان هناك فرق كبير بين قيم الاختبار القبلي والبعدي أو المتغير Y الذي يحصل على معاملة تجريبية من الفئة. يمكن رؤية بيانات الاختبار t مع الفرضية التالية:

H0 = لا يوجد فرق في مهارة الكلام الطلاب قبل وبعد تعليم قراءة كتاب التراث

H1 = يوجد فرق في مهارة الكلام الطلاب قبل وبعد تعليم قراءة كتاب التراث

مع أساس اتخاذ القرار اختبار t للعينة المستقلة كما يلي:

٣. إذا كان قيمة معنوية (٢-الذيل)  $0.05 >$  فيقبل H0 ويرفض H1

٤. إذا كان قيمة معنوية (٢-الذيل)  $0.05 <$  فيرفض H0 ويقبل H1

## خطوات لحساب اختبار t للعينة المستقلة:

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

	Name	Type	Width	Decimals	Label	Values	Missing	Columns	Align	Measure	Role
1	PreTest	Numeric	8	2	Pre Test	None	None	8	Right	Scale	Input
2	PostTest	Numeric	8	2	Post Test	None	None	8	Right	Scale	Input
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											

Data View Variable View

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

Visible: 2 of 2 Variables

	PreTest	PostTest	var														
1	52.00	78.00															
2	68.00	89.00															
3	64.00	70.00															
4	72.00	85.00															
5	65.00	75.00															
6	68.00	80.00															
7	56.00	60.00															
8	64.00	75.00															
9	60.00	80.00															
10	72.00	82.00															
11	55.00	70.00															
12	60.00	80.00															
13	75.00	90.00															
14	70.00	80.00															
15	60.00	70.00															
16	60.00	70.00															
17	76.00	90.00															
18	89.00	88.00															
19	68.00	80.00															
20	72.00	80.00															
21	60.00	70.00															
22	75.00	90.00															
23	68.00	78.00															

Data View Variable View

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

Visible: 2 of 2 Variables

	PreTest	PostTest	var														
1	52.00	78.00															
2	68.00	89.00															
3	64.00	70.00															
4	72.00	85.00															
5	65.00	75.00															
6	68.00	80.00															
7	56.00	60.00															
8	64.00	75.00															
9	60.00	80.00															
10	72.00	82.00															
11	55.00	70.00															
12	60.00	80.00															
13	75.00	90.00															
14	70.00	80.00															
15	60.00	70.00															
16	60.00	70.00															
17	76.00	90.00															
18	89.00	88.00															
19	68.00	80.00															
20	72.00	80.00															
21	60.00	70.00															
22	75.00	90.00															
23	68.00	78.00															

Data View Variable View

Reports  
Descriptive Statistics  
Tables  
Compare Means  
General Linear Model  
Generalized Linear Models  
Mixed Models  
Correlate  
Regression  
Loglinear  
Neural Networks  
Classify  
Dimension Reduction  
Scale  
Nonparametric Tests  
Forecasting  
Survival  
Multiple Response  
Missing Value Analysis...  
Multiple Imputation  
Complex Samples  
Quality Control  
ROC Curve...

Means...  
One-Sample T Test...  
Independent-Samples T Test...  
Paired-Samples T Test...  
One-Way ANOVA...

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

Visible: 2 of 2 Variables

	PreTest	PostTest	var														
1	52.00	78.00															
2	68.00	89.00															
3	64.00	70.00															
4	72.00	85.00															
5	65.00	75.00															
6	68.00	80.00															
7	56.00	60.00															
8	64.00	75.00															
9	60.00	80.00															
10	72.00	82.00															
11	55.00	70.00															
12	60.00	80.00															
13	75.00	90.00															
14	70.00	80.00															
15	60.00	70.00															
16	60.00	70.00															
17	76.00	90.00															
18	89.00	88.00															
19	68.00	80.00															
20	72.00	80.00															
21	60.00	70.00															
22	75.00	90.00															
23	68.00	78.00															

Data View Variable View

Paired-Samples T Test

Paired Variables:

Pair	Variable1	Variable2
1	Pre Test [PreTest]	Post Test [PostTest]
2	Pre Test [PreTest]	Post Test [PostTest]

Options...  
Bootstrap

OK Paste Reset Cancel Help

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

Visible: 2 of 2 Variables

	PreTest	PostTest	var														
1	52.00	78.00															
2	68.00	89.00															
3	64.00	70.00															
4	72.00	85.00															
5	65.00	75.00															
6	68.00	80.00															
7	56.00	60.00															
8	64.00	75.00															
9	60.00	80.00															
10	72.00	82.00															
11	55.00	70.00															
12	60.00	80.00															
13	75.00	90.00															
14	70.00	80.00															
15	60.00	70.00															
16	60.00	70.00															
17	76.00	90.00															
18	89.00	88.00															
19	68.00	80.00															
20	72.00	80.00															
21	60.00	70.00															
22	75.00	90.00															
23	68.00	78.00															

Data View Variable View

Paired-Samples T Test

Paired Variables:

Pair	Variable1	Variable2
1	Pre Test [PreTest]	Post Test [PostTest]
2	Pre Test [PreTest]	Post Test [PostTest]

Options...  
Bootstrap

Paired-Samples T Test: Options

Confidence Interval Percentage: 90 %

Missing Values

Exclude cases analysis by analysis

Exclude cases listwise

Continue Cancel Help

OK Paste Reset Cancel Help

File Edit View Data Transform Analyze Direct Marketing Graphs Utilities Add-ons Window Help

Visible: 2 of 2 Variables

	PreTest	PostTest	var														
1	52.00	78.00															
2	68.00	89.00															
3	64.00	70.00															
4	72.00	85.00															
5	65.00	75.00															
6	68.00	80.00															
7	56.00	60.00															
8	64.00	75.00															
9	60.00	80.00															
10	72.00	82.00															
11	55.00	70.00															
12	60.00	80.00															
13	75.00	90.00															
14	70.00	80.00															
15	60.00	70.00															
16	60.00	70.00															
17	76.00	90.00															
18	89.00	88.00															
19	68.00	80.00															
20	72.00	80.00															
21	60.00	70.00															
22	75.00	90.00															
23	68.00	78.00															

Data View Variable View

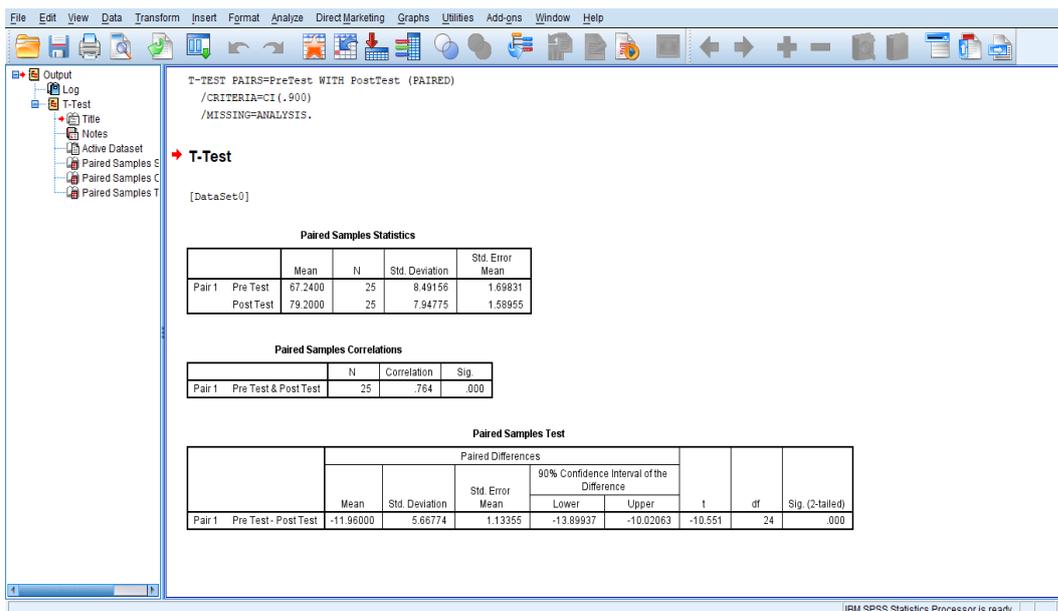
Paired-Samples T Test

Paired Variables:

Pair	Variable1	Variable2
1	Pre Test [PreTest]	Post Test [PostTest]
2	Pre Test [PreTest]	Post Test [PostTest]

Options...  
Bootstrap

OK Paste Reset Cancel Help



وقد حصلت الباحثة على نتائج إحصائية وصفية على كما يلي:

Paired Samples Statistics					
		Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair 1	PreTest	67.2400	25	8.49156	1.69831
	PostTest	79.2000	25	7.94775	1.58955

من الجدول أعلاه، يمكن ملاحظة أن النتائج الإحصائية للاختبار المسبق للفصل التجريبي هي ٦٧,٢٤٠٠. أما بالنسبة للاختبار المسبق للفصل التجريبي، فهو ٧٩,٢٠٠٠. هذا يعني أن هناك زيادة في تحسين مهارة الكلام التي تتأثر بكفاءة قراءة الكتاب التراث. لذلك، يمكن استنتاج أن هناك فرقا في النتائج بين درجات ما قبل الاختبار ودرجات ما بعد الاختبار للفصل التجريبي.

Paired Samples Test									
		Paired Differences				t	df	Sig. (2-tailed)	
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
					Lower				Upper
Pair 1	Pre Test - Post Test	-11.96000	5.86774	1.13355	-13.89937	-10.02063	-10.551	24	.000

Pair 1	PreTest - PostTest	- 11.9600 0	5.66774	1.13355	-14.29953	-9.62047	- 10.551	24	.000
-----------	-----------------------	-------------------	---------	---------	-----------	----------	-------------	----	------

بناء على جدول مخرجات نتائج اختبار  $t$ ، يتم الحصول على قيمة أهمية =

0,000، مما يعني أنها أصغر من  $0,05\alpha$ ، وبالتالي يتم رفض  $H_0$  وقبول  $H_1$ . أي أن

هناك فرقا كبيرا بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي للفصل التجريبي.

## الباب الخامس

### مناقشة البحث

المبحث الأول: عملية تعليمية قراءة كتاب التراث في معهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج.

في هذا المبحث، قدمت الباحثة عن نتائج البحث المتعلقة عملية قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام، هذه النتائج في شكل نظرة عامة على كفاءة قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام، سواء كان تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث كبيرا أم لا في تحسين مهارة الكلام. سيتم ربط النتائج التي تم الحصول عليها بالنظرية المناسبة ودعم نتائج البحث.

في هذا البحث، قامت الباحثة عملية تعليم مهارة الكلام باستخدام الكتاب التراث هوجملة الإسمية، جملة الفعلية للفصل التجريبي ٩.١. مراحل الأنشطة يتم تنفيذ التعليم باستخدام ثلاث مراحل من الأنشطة، وهي الأنشطة الافتتاحية أو الأولية، والأنشطة الأساسية، والأنشطة الخاتمة.<sup>٥٢</sup> بشكل عام، تم عقد هذه الأنشطة التعليمية لمعرفة تأثير ارتباط تعلم الكتاب التراث بمهارة الكلام الطلاب.

تم تنفيذ هذه المرحلة في الفصل التجريبي. يتم التعلم كالمعتاد، أي باستخدام كتاب الطلاب التي جمعها المعلم الذي يقوم بتدريس مواد قراءة الكتاب التراث. يتبع الموضوع المواد الواردة في كتاب جورومية مصحوبا بفهم نحو والصرف.

بناء على الملاحظة أعلاه، قامت الباحثة بتطبيق تعليم مهارة الكلام بثلاث مراحل من الأنشطة، وهي الأنشطة الأولية، والأنشطة الأساسية، والأنشطة الخاتمة. هذه الأنشطة الثلاثة مهمة جدا في العملية التعليمية، كما أوضحها أسيب جهاد في كتابه بخصوص الغرض من هذه الأنشطة، وهي كل نشاط يتم تنفيذه أثناء عملية التعليم لها

<sup>52</sup> Suyanto, Asep Jihad, 2013, *Menjadi Guru Profesional: Strategi Meningkatkan Kualifikasi dan Kualitas Guru di Era Global*, Jakarta: Erlangga, hlm 264.

غرضها الخاص. حيث أن الغرض الرئيسي من الأنشطة الأولية هو الإحماء للطلاب. حتى يتمكنوا من دخول المرحلة التالية من التعلم بسهولة. وفي الأنشطة الأساسية، يجب على المعلم أن يركز عملية التعليمية على الأنشطة التي تهدف إلى تحقيق أهداف التعليم، بمعنى أن هذه الأنشطة الأساسية لها تأثير كبير في تحقيق أهداف التعليم. وبينما يتم تنفيذ الأنشطة الخاتمة لاستخلاص استنتاجات حول أنشطة التعليم.<sup>53</sup>

عملية تعليمية قراءة كتاب التراث في معهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج هي: الأنشطة الأولية، يبدأ التعلم والتعليم بقول التحية وقراءة الدعاء ثم فحصت حضور الطلاب، تكرار المواد التي تم تعلمها سابقا و تقديم المادة المراد دراستها، أما في الأنشطة الأساسية بدأ الباحثة في مناقشة درس اليوم ثم بدأ الباحثة بقراءة كتاب جورمية الذي كان يستخدم في تعليمية، بعد ذلك يمنح الباحثة الطلاب وقتاً لفهم نص القراءة الموجود في أحد الأقسام الموجودة على البطاقة، بعد أن استمع جميع الطلاب، طلب منهم فهم نحو والصرف الواردة في الكتاب.

بعد ذلك، في نشاط التعليم، يطلب من الطلاب قراءة كتاب مرة أخرى بدون الحركة. ثم يتناوب جميع الطلاب على القدوم إلى مقدمة الفصل، يقوم الباحثة بتصحيح القراءة إذا كانت لا تزال هناك أخطاء. و إذا شعر أن جميع الطلاب قد قرأ الكتاب صحيح، إغلاق التعلم بأسئلة وأجوبة حول مواد نحو و الصرف المتعلقة بالمادة. و الأنشطة الخاتمة منهم يختتم الطلاب المواد التعليمية التي تم دراستها ثم ينتهي الدرس بقراءة الدعاء والتحيات.

و في اللقاء الأخير، قدمت الباحثة الإختبار البعدي بإعطاء ١٠ أسئلة مقالية لمعرفة قدرات الطلاب. تم إجراء هذا الإختبار لمعرفة هل هناك تأثير كفاءة الكتاب التراث في تحسين مهارة الكلام الطلاب.

<sup>53</sup> Ibid, hlm 265.

من الشرح أعلاه يمكن استنتاج أن أنشطة التعليمية يجب أن تكون منظمة بشكل جيد. من خلال الأنشطة التعليمية التي يتم تنظيمها بشكل مناسب، سيتمكن الطلاب من إتقان المواد التعليمية المقدمة بسهولة أكبر. بحيث يسهل تحقيق أهداف التعليم. حيث أن الغرض من التعليم في كفاءة قراءة الكتاب التراث هو أن يتمكن الطلاب من فهم وتحليل وتمييز المواد التي تتم دراستها في الكتاب التراث.

في هذا البحث لمعرفة عملية تعليمية قراءة كتاب التراث فمعهد سبيل الرشاد، استخدم الباحثة أوراق بشكل قائمة الشطب (Checklist). كما أوضح سوجيونو، ورقة الملاحظة هي عبارة عن دليل إرشادي يحتوي على مؤشرات تستخدم لإجراء ملاحظة. باستخدام ورقة الملاحظة، يمكن للباحثين قياس الظواهر المرصودة. الظاهرة التي لوحظت في هذا البحث هو تأثير عملية تعليمية قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام الطلاب. في هذه عملية الملاحظة، قدمت الباحثة بأنشطة التعلم، يلاحظ معلم المواد اللغة العربية أنشطة التعليم. باستخدام ورقة الملاحظة المقدمة، يملأ المعلم الورقة عن طريق وضع علامة على قائمة التحقق في العمود المقدم.

وأما هذا البحث الكمية، يمكن تقديم استخدام أوراق الملاحظة بإعطاء درجة لإجابة المراقب. أي، موافق جدا أعطيت درجة ٥، وأما موافق حصول على درجة ٤، وشك أعطيت درجة ٣، غير موافق أعطيت درجة ٢، وغير موافق جدا أعطيت درجة ١. لذلك يمكن للمراقبين الاختيار بناء على درجة محددة مسبقا.

في هذا النشاط قامت الباحثة بتحليل أنشطة المعلمين والطلاب ، أي أن الباحثة التي الحصول عليها بناء على أوراق الملاحظة لأنشطة المعلم والطلاب. يمكن رؤية التقييم من الدرجة الموجودة في ورقة الملاحظة المستخدمة. لذلك، بناء على الملاحظة في الفصول التجريبي إن عملية تعليم الكتاب التراث لها تأثير كبير إلى حد ما على المهارات اللغوية للطلاب. هذه ملاحظة النسبة المئوية للنتائج التي الحصول عليها في ورقة الملاحظة لأنشطة المعلم التي سجلت ٧٨ وللأنشطة الطلابية التي سجلت ٨٠.

بناءً على ملاحظة جانبي المتغيرات، يمكن القول أن النسبة المئوية في الفصل التجريبي مرتبطة بالعلاقة المتغيرة بين كفاءة قراءة كتاب التراث ومهارة الكلام جيد. يحصل الجانب التقييمي لدى الطلاب على نسبة أعلى من الجانب التقييمي لدى المعلم. لذلك، يمكن الاستنتاج أن "كفاءة قراءة كتاب التراث" المتغيرة لها تأثير كافٍ في تحسين "مهارة الكلام" الطلاب.

أثناء العملية، يراقب الباحثة بعناية أنشطة التعلم التي يتم تنفيذها. أعاد كل منهم قراءة الكتاب الذي قرأه المدرس. يبدو الطلاب سلبين أو أقل نشاطاً عند دراسة الكتاب التراث. يشرح المدرس أكثر كمدرس، لأنه يتم تشجيع الطلاب على الاستماع وتفسير الكتاب الذي يقرأه المدرس في نفس الوقت.

غالباً ما يجد الطلاب صعوبة في استخدام الجملة لأنه لا توجد فاصلة منقوطة في كتابة الكتب. يجد الطلاب أيضاً صعوبة في تقديم حركات أثناء عملية التعليم. العقبة التي لا تقل أهمية في عملية تعليمية قراءة الكتاب التراث هي تطبيق قواعد نحو والصرف. بعض الطلاب يفهمون بسهولة نحو والصرف، لكن بعض الآخر يواجه أيضاً صعوبة كبيرة في فهم نحو والصرف الذي يتعلمونه في كتاب الجرومية الذي يستخدمونه كدليل للدراسة. في عملية تعليمية كتاب الجرومية في فصل التجريبي A9، استخدمت الباحثة تقنيات دراسة الارتباط (*correlation study*)، حيث تهدف تقنية الارتباط هذه إلى تحديد ما إذا كانت هناك علاقة بين المتغير X والمتغير Y وما إذا كانت هناك علاقة قريبة وذات مغزى (Arikunto, 1997).<sup>54</sup> تنتج تقنية الارتباط هذه معامل ارتباط يشير إلى وجود أو عدم وجود ارتباط خطي بين متغيرين في البحث. يعني الخط هنا أن كل زيادة بمقدار وحدة واحدة في المتغير X تتبعها زيادة قدرها وحدة واحدة في المتغير Y. كما عبر Sudjana (1997)<sup>55</sup> أن معامل الارتباط يوضح ما إذا كان من المعقول بالنسبة لنا أن نذكر وجود أو عدم وجود علاقة خطية بين المتغير X والمتغير Y.

<sup>54</sup> Ibid.,

<sup>55</sup> Sudjana, 1997. *Media Pengajaran: (Penggunaan dan Pembuatannya)*. Bandung: Sinar Baru.

أما في هذ البحث، يمكن ملاحظة كيفية ارتباط تعليم قراءة كتاب التراث بمهارة كلام. يرتبط المتغيران X و Y يتعلق بشكل غير مباشر. أسئلة اللغة العربية التي يسأله المدرس أثناء عملية تعليمية قراءة كتاب التراث هي تفاعل لمهارة الكلام التي غير قصد على تحسين مهارة اللغوية الطلاب عند الإجابة وطرح الأسئلة أثناء عملية التعليمية.

المواد التعليمية التي تمت دراستها هي جملة الإسمية و جملة الفعلية أما المؤشر المرئي هو أنه يمكن الطلاب للتمييز بين جملة الإسمية وجملة الفعلية في الجملة، يمكن الطلاب ليفهم الإعراب من كل موضع كلمة، يمكن للطلاب تحليل موضع الكلمات في جملة الإسمية وجملة الفعلية، ويمكن للطلاب تحديد الإعراب من الكلمات الموجودة في جملة الإسمية وجملة الفعلية، ويكونون قادرين على ملاحظة بعض الكلمات وإيجاد خصائص الإسم الواردة في جملة الإسمية وجملة الفعلية.

بعد الملاحظ البحث، خلص الباحثة إلى أنه على الرغم من أن يجيدون الطلاب قراءة الكتب أثناء عملية التعليمية، إلا أن ذلك لا يعني أنهم سيكونون جيدين أيضا في الكلام باللغة العربية. لكن بشكل عام الطلاب يفهمون يكفي ويستطعون عند طرح الأسئلة والأسئلة المعنية هي أسئلة مألوفون تماما لسماعها واستخدامها. يسبب نقص مفردات،، صعوبة لطلاب عند طرح أسئلة صعبة. ومع ذلك، بشكل عام، فإن "كفاءة قراءة كتاب التراث" له تأثير قوي في تحسين "مهارة الكلام اللغة العربية" للطلاب.

**المبحث الثاني: مدى تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام لطلاب الصف التاسع بمعهد الإسلامية سبيل الرشاد مالانج.**

في المبحث الثاني، ستقدم الباحثة نتائج البحث حول مدى تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام لطلاب الصف التاسع بمعهد الإسلامية سبيل الرشاد مالانج. وكانت النتائج في شكل قيم حصل عليها الباحثة باستخدام SPSS، وهي اختبار t في شكل اختبار t مستقل للعينة. وستكون النتائج المتحصل عليها مرتبطة بالنظرية المناسبة وتدعم نتائج هذا البحث.

في البحث عن مدى كفاءة الكتاب التراث في تحسين مهارة الكلام في مدرسة المتوسطة الإسلامية سبيل الرشاد مالانج، بناء على نتائج الاختبار (N-Gain) تم الحصول على بيانات والتي أظهرت أن متوسط النسبة التجريبية للاختبار القبلي والبعدي كان ٣٦٪. بحد أدنى لقيمة -٩٪ وبحد أقصى ٦٥٪، لذلك يمكن استنتاج أن تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث يمكن أن يزيد من مهارة الكلام بشكل غير فعالية. بناء على جدول مخرجات نتائج اختبار  $t$ ، يتم الحصول على قيمة أهمية = ٠,٠٠٠، مما يعني أنها أصغر من  $\alpha$  ٠,٠٥، وبالتالي يتم رفض  $H_0$  وقبول  $H_1$ . أي أن هناك فرقا كبيرا بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي لفصل التجريبي.

بناء على النتائج المذكورة أعلاه، يمكن ملاحظة كفاءة قراءة الكتاب التراث لها تأثير على مهارة الكلام، تعليم قراءة كتاب التراث أقل فعالية في تحسين مهارة الكلام الطلاب. من خلال قراءة الكتاب سيتم تدريب الطلاب على مهارات الاستملاء والكلام بشكل غير مباشر، لأنه أثناء التعليم هناك جلسة أسئلة وأجوبة وإعادة قراءة جملة باللغة العربية.

لذلك يمكن الاستنتاج أن بناء على نتائج قيمة معنوية (٢-الذيل) ٠,٠٠٠ أصغر من ٠,٠٥، مما يعني أن هناك فرقا كبيرا بين نتائج ما قبل الاختبار وما بعده. وكذلك وبناء على اختبار درجة ن الجينات (N-Gain Score)، فإن متوسط درجة الاختبار التجريبي قبل الاختبار والبعدي هو ٣٦٪. وبالتالي، فإن كفاءة قراءة الكتاب التراث ضد مهارة الكلام غير فعالية.

## الباب السادس

### الخاتمة

#### أ. خلاصة البحث

بعد إجراء البحث العلمي حول تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام لطلاب الصف التاسع بمعهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج، من نتائج هذا البحث يمكن استنتاج كما يلي:

١. عملية تعليمية قراءة كتاب التراث في معهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج. هناك بعض الأنشطة قامت الباحثة في تعليم قراءة كتاب التراث، يتم تنفيذ التعليم باستخدام ثلاث مراحل من الأنشطة، وهي الأنشطة الافتتاحية أو الأولية، والأنشطة الأساسية، والأنشطة الختامية. تعليم قراءة كتاب التراث في معهد سبيل الرشاد بمالانج استخدم كتاب وحدة القراءة الجرومية مع عملية التعلمية يقرأ المعلم ويشرح المادة أولاً ثم يقدر الطلاب ويفهمون ويعيدون قراءتها مع الكتاب الأخرى التي لم يتم حركة أمام معلم المادة قراءة الكتاب. وفي هذا البحث، لمعرفة تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام، يقدم الباحثة علاجات مختلفة قبل الاختبار وبعده في بداية الدراسة ونهايتها. يناقش الإختبار القبلي عن الكفاءة قراءة الكتاب التراث أما الإختبار البعدي حول مهارة الكلام الطلاب.

٢. مدى تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام لطلاب الصف التاسع بمعهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج.

بناء على نتائج قيمة معنوية (٢-الذيل) ٠,٠٠٠ أصغر من ٠,٠٥، مما يعني أن هناك فرقا كبيرا بين نتائج الإختبار القبل و إختبار البعد. وكذلك وبناء على إختبار درجة ن الجينات (N-Gain Score)، فإن متوسط درجة الإختبار التجريبي قبل الإختبار والبعد هو ٣٦٪. وبالتالي، يمكن الاستنتاج أن كفاءة قراءة الكتاب التراث لها تأثير أقل فعالة في تحسين مهارة الكلام في معهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج.

## ب. تأثير البحث

تأثير البحث بناء على نتائج البحث الذي تم إجراؤه، يمكن تأثير البحث النظرية والعملية.

### ١. تأثير البحث النظرية

معرفة أنه مهارة الكلام الطلاب من خلال معرفة ما إذا كانت قواعد نحو و صرف كما تعليم في فصل قراءة الكتاب التراث قد صحيحة. يمكن أن تؤثر العديد من مهارة الكلام طلاب، بما في ذلك تعليم قراءة كتاب التراث. لأنه في قراءة الكتاب مرتبط بقواعد نحو صرف باللغة العربية.

### ٢. تأثير البحث العملية

تم استخدام نتائج هذه البحث كمدخل للجهات ذات العلاقة لجعل الطلاب أكثر نشاطا عند تعليم قراءة كتاب التراث. وخاصة فيما يتعلق بالأسئلة والأجوبة أو يتكلام باللغة العربية.

## ج. الإقتراحات

### ١. للمعلم اللغة العربية

في عملية التعلمية، بذل المعلم أقصى جهد للقيام بتفاعل كثيرة باللغة العربية عند الفصل، مثل أنشطة الأسئلة والأجوبة على سبيل المثال. مع هذا، يمكن أن يحسن مهارة الكلام الطلاب، لأن كفاءة قراءة كتاب التراث لها تأثير كبير على تحسين مهارة الكلام الطلاب.

### ٢. للطلاب

من المتوقع أن يكون الطلاب دائما حماسة ومتحمسين لتعليم مددة المتعلق باللغة العربية، وخاصة قراءة كتاب التراث، من أجل تحسين مهارة باللغة العربية.

### ٣. للباحثة

من المتوقع أن تستخدم نتائج هذا البحث لزيادة المعرفة والبصيرة المتعلقة تأثير كفاءة  
قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام.

## لمراجع

### ١. لمراجع اللغة العربية

- محمود معروف، نايس. خصائص العربية وطرائق تدريسها، (لبنان: دار التفائس، الطبعة الأولى ١٤٠٥)
- علي الخولي، محمد. ٢٠٠٠. أساليب تدريس اللغة العربية، ٢٠٠٠، (الأردن: دار الفلاح
- إبراهيم الفوزان، عبد الرحمن. دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها. (مؤسسة لوقف الإسلامي ١٤٢٤ هـ)
- عليان، حمد فؤاد. ١٩٩٢. المهارة اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها. (دار السلم الرياض) حنفي، عبد الحليم. طرق تعليم اللغة العربية، (جامعة الإسلامية الحكومية محمود يونس باتوسنكار)

### ١. المراجع اللغة الإندونيسيا

- Kompri, Manajemen & Kepemimpinan Pondok Pesantren, Cetakan ke (Jakarta: Prenadamedia Group, Divisi Kencana, 2018).
- Hermawan, Acep. (2014). *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: PT. Rosdakarya.
- Badrut, Tamam. (2013). *Al-Ijaz*, Malang.
- Yufie, Ali. (1989). *Kitab Kuning: Produk Peradaban, dalam Jurnal Pesantren*. No. 1, Vol. VI.
- Azra, Azyumardi. (1999). *Pendidikan Islam: Tradisi dan Modernisasi Menuju Millenium Baru*. (Jakarta: Logos, cet.1)

- Hoeve. Van. (1999). *Ensiklopedi Hukum Islam III*. (Jakarta: Ichtiar Baru), Cet II.
- Imam Bawani, dkk. (1990). *Tradisionalisme Dalam Pendidikan Islam*, (Jakarta: Mulia Ofset)
- Helmi Kamal, Wihdatul Ummah & Mawardi. (2020) “Analisis Kemampuan Membaca Teks Arab Gundul Santriwati Tabaqah Sya rh Al-‘Ajrumiyyah Pondok Pesantren Ar-Risalah Batetangnga,” *IAIN Palopo, Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 2
- Taufiqul Hakim. (2003). *Amtsilati: Metode Praktis Mendalami Al-Qur’an dan Membaca Kitab Kuning*, (Al-Falah, Jeparu)
- Qodzi Azizi. (2003). *Pendidikan Agama Islam Membangun Etika Sosial*. (Semarang: Aneka Ilmu)
- Taufiqul Hakim. (1995). *Pesantren Sebagai Wadah Komunikasi* (Jakarta: Rineka Cipta)
- Mahmud. (2019). “Sistem Pembelajaran di Pondok Pesantren Al-Aziziyah Analisis Terapan Metode dalam Kegiatan Pembelajaran Formal dan Non formal”, *Jurnal Pendidikan Mandala*, Vol.4. No.5
- Abdul Karim, Bisyri. (2020). *Strategi Pembelajaran Kitab Kuning*, (Makassar: LPP UNISMUH Makassar)
- Ach. Sholehuddin & Mu’allim Wijaya. (2019). “Implementasi Metode Amtsilati dalam Meningkatkan Kemampuan Maharah Qiro’ah”, *Aarabiyatuna*, Vol.3, No.1
- Faud Mahmud Ilyan, Ahmad. (1992). *Al-Maharat al-Lughawiyah: Mahiyatuha wa Tharaiq Tadrisiha*. Dar al-Muslim Li al-Nasyr wa al-Tauzi, Riyadh.
- Abd. Wahab Rosyidi & Mamlu’atul Ni’mah. (2011). *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN-Maliki Press)
- Badri, Kamal Ibrahim. *Thuruq Ta’līm al -Lughah al-Ajnabiyyah" dalam al-Thuruq al'-Aḡmmah fi Tadris al-Lughah* (Jakarta: LIPIA, t.th)
- Kamal Ibrahim Badri & Shalih Muhammad Nashir. *Usus Ta’līm al-Lughah al-Ajnabiyyah* (Jakarta: LIPIA, t.th)
- Muthmainnah & Syarifuddin. (2014) *strategi pembelajaran maharah Al-Kalam di lembaga pendidkanbahasa Arab (LPBA) ocean pare Kediri Studi Arab: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Volume 5, NOMOR1*

- Iskandar. (2008). *Metodologi penelitian pendidikan dan sosial* (Jakarta: Gaung Persada Press,)
- Arikunto, Suharsimi. (2006). *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta: Rincka Cipta)
- Mahmud. (2011). *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Pustaka Setia)
- Hamid, Darmadi. (2014). *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: Alfabeta
- Mahmud. (2011). *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung: Pustaka Setia)
- Hamid, Darmini. (2014). *Metodologi Penelitian Pendidikan*. (Bandung: Alfabeta)
- R, Indrawan. (2016). *Metodologi Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan Campuran untuk Manajemen Pembanguna, dan Pendidikan (Revisi)*, (Bandung: PT Refika Aditama.
- Ungguh Muliawan, Jasa. (2004). *Metodologi Penelitian Pendidikan dengan Studi Kasus*, cetakan pertama (Yogyakarta: Gava Media)
- Syaodih Sukmadinata, Nana. (2012). *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya)
- Albi Anggito dan Johan Setiawan. (2018). *Metodelogi Penelitian Kualitatif*, (Sukabumi: CV Jejak)
- Arikunto, Suharsimi. (1997). *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. Jakarta: Rineka Cipta
- Purwanto, Ngalim. (1984). *Prinsip-prinsip dan Teknik Evaluasi pengajaran* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya)
- Sugiyono.( 2017). *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D* (Bandung: Alfabeta)
- Asep Jihad, Suyanto. (2013). *Menjadi Guru Profesional: Strategi Meningkatkan Kualifikasi dan Kualitas Guru di Era Global*, Jakarta: Erlangga
- Sudjana. (1997). *Media Pengajaran: (Penggunaan dan Pembuatannya)*. Bandung: Sinar Baru.

# الملاحق

قسم تعليم اللغة العربية  
كلية العلوم التربوية والتعليم  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



## مواعد الإشراف

الاسم : نور ق، أ  
الرقم الجامعي : ١٩١٥٠١٠٤  
موضوع البحث : تأثير كفاءة كتب التراث في تحسين مهارة الكلام لطلاب الصف  
التاسع بمعهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج  
المشرفة : الدكتورة ألفة الشرفة الماجستير

الرقم	التاريخ	الوصف	التوقيع
١.	١ ديسمبر ٢٠٢٢	الباب الأول	
٢.	٢ فبراير ٢٠٢٣	تصحيح الباب الأول	
٣.	٢٣ فبراير ٢٠٢٣	الباب الثاني	
٤.	٢٧ فبراير ٢٠٢٣	تصحيح الباب الثاني	
٥.	٦ مارس ٢٠٢٣	الباب الثالث	
٦.	٢٤ مارس ٢٠٢٣	تصحيح الباب الثالث	
٧.	٥ أبريل ٢٠٢٣	تصحيح أدوات البحث	
٨.	٢٦ مايو ٢٠٢٣	الباب الرابع	
٩.	٢٩ مايو ٢٠٢٣	تصحيح الباب الرابع	
١٠.	٣٠ مايو ٢٠٢٣	الباب الخامس والسادس	
١١.	٥ يونيو ٢٠٢٣	تصحيح الباب الخامس والسادس	
١٢.	١٢ يونيو ٢٠٢٣	تصحيح الباب الأول-السادس	

مالانج، ١٥ يونيو ٢٠٢٣

رئيس القسم

الدكتور الحاج بشري مصطفى الماجستير

رقم التوظيف: ١٥-١٩٠٣٢٠١٩٠٣٢٠١٤٢٠١٩٨٩١١٢٤٢



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG  
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN  
Jalan Gajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang  
<http://fitk.uin-malang.ac.id> email : [fitk@uin\\_malang.ac.id](mailto:fitk@uin_malang.ac.id)

Nomor : 1159/Un.03.1/TL.00.1/05/2023 15 Mei 2023  
Sifat : Penting  
Lampiran : -  
Hal : Izin Penelitian

Kepada  
Yth. Kepala SMP Sabilurrosyad Malang  
di  
Malang

**Assalamu'alaikum Wr. Wb.**

Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama : Nur QA  
NIM : 19150104  
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)  
Semester - Tahun Akademik : Genap - 2022/2023  
Judul Skripsi : كفاءة الكتب التراث في تحسين مهارة تأثير الكلام لطلاب الصف التاسع بمعهد سبيل الرشاد الإسلامية - مالانج  
Lama Penelitian : Mei 2023 sampai dengan Juli 2023 (3 bulan)

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terimakasih.

**Wassalamu'alaikum Wr. Wb.**



Tembusan :

1. Yth. Ketua Program Studi PBA
2. Arsip



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG  
**FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN**  
Jalan Gajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang  
http://fitk.uin-malang.ac.id. email : fitk@uin\_malang.ac.id

Nomor : BA/06/Un.03/FITK/PP.00.9/06/2023 06 Juni 2023  
Lampiran : -  
Perihal : Permohonan Menjadi Validator (Ahli Instrumen)

Kepada Yth.  
Islahuddin, S.S.MPd.I  
di -

Tempat

*Assalamualaikum Wr. Wb.*

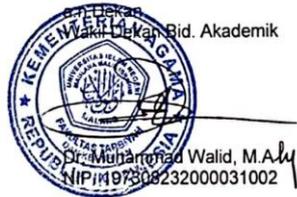
Sehubungan dengan proses penyusunan skripsi mahasiswa berikut:

Nama : Nur QA  
NIM : 19150104  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)  
Judul Skripsi : تأثير كفاءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام لطلاب الصف التاسع بمعهد سبيل الزشاد الإسلامية مالانج  
Dosen Pembimbing : Alfiyatus Syarofah, MPd.I

maka dimohon Bapak/Ibu berkenan menjadi validator penelitian tersebut. Adapun segala hal berkaitan dengan apresiasi terhadap kegiatan validasi sebagaimana dimaksud sepenuhnya menjadi tanggung jawab mahasiswa bersangkutan.

Demikian Permohonan ini disampaikan, atas perkenan dan kerjasamanya yang baik disampaikan terima kasih.

*Wassalamu'alaikum Wr. Wb.*





*Spesga*  
SMP Islam Sabitarrasyid

# MODUL BACA KITAB JURUMIYAH SEMESTER GENAP

IX

Islahuddin, S.S, M.Pd.I

**Lembar Observasi Untuk Kelas Eksperimen Peningkatan Maharah Kalam Untuk Guru  
SMP Sabilurrosyad Malang**

Nama Guru Observer : Islahuddin, S.S, M.Pd.I

Kelas : IX (Sembilan)

Mata Pelajaran : Baca Kuning

Berilah tanda *Check* (✓) pada kolom yang paling sesuai dengan penelitian Anda.

Keterangan:

◦ = Sangat Setuju

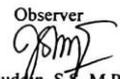
£ = Setuju

ƒ = Ragu-ragu

ƒ = Tidak Setuju

∩ = Sangat Tidak Setuju

No	Aspek yang Diamati	Skala				
		∩	ƒ	ƒ	£	◦
1	Guru memimpin do'a					✓
2	Guru mengondisikan suasana kelas				✓	
3	Guru melakukan absensi				✓	
4	Melakukan appersepsi (mempertanyakan pelajaran yang sudah lalu)				✓	
5	Menyampaikan tujuan pembelajaran yang ingin dicapai setelah mempelajari Kitab kuning				✓	
6	Menyampaikan teknik dan kegiatan pembelajaran yang akan dilakukan dengan menggunakan Kitab Kuning				✓	
7	Guru menggunakan media yang sesuai dalam kegiatan pembelajaran			✓		
8	Guru memantau peningkatan kemampuan berbicara siswa selama proses pembelajaran			✓		
9	Guru mengapresiasi siswa yang aktif				✓	
10	Guru melakukan penilaian akhir sesuai dengan kompetensi (tujuan)				✓	

Observer  
  
 Islahuddin, S.S, M.Pd.I

ورقة التحققة

اختبار الكلام باللغة العربية

تأثير كفاءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام لطلاب الصف التاسع بمعهد سبيل الرشاد الإسلامية  
مالانج

المدقق : إصلاح الدين المحستير

رقم التوظيف :

مهارة : الكلام

جامعة : جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

تاريخ التحقق : ٩ يولي ٢٠٢٣

أ. مقدمة

تستخدم ورقة التحققة هذه للحصول على تقييم من المدقق (أستاذ/ أستاذة) لأداة البحث التي أستخدمها. أي ملاحظات واقتراحات ضرورية لتحسين جودة الأداة. شكرا جزيلاً لك على استعدادك لأن تكون مدققاً في دراستي.

ب. إرشاد

في هذا القسم، يرجى إعطاء درجة لكل عنصر بعلامة (√) في العمود التالي أدناه:

١ = ليس فصيح

٢ = كفى فصيح

٣ = فصيح

٤ = فصيح جداً

ج. نموذج التقييم

رقم	المؤشرات	إصابة	استجابة/ الاقتراح
-----	----------	-------	-------------------

	٤	٣	٢	١	
		✓			<p>١. أدوات البحث وفقا للكفايات الأساسية.</p> <p>الكفايات الأساسية</p> <p>٣,١ Memahami kedudukan kata dalam jumlah ismiyah dan jumlah fi'liyah.</p> <p>٣,٢ Memahami l'rob dari masing-masing kedudukan kata yang ada dalam jumlah ismiyah dan jumlah fi'liyah</p> <p>٣,٣ Menganalisis kedudukan kata dalam jumlah ismiyah dan jumlah fi'liyah</p> <p>٣,٤ Memahami l'rob dari masing-masing kedudukan kata yang ada dalam jumlah ismiyah dan jumlah fi'liyah</p> <p>٣,٥ Menjelaskan Macam-Macam isim ditinjau dari segi jumlahnya dan mengenali ciri-cirinya</p>
			✓		٢. أدوات البحث ذات صلة بأهداف البحث.
	✓				٣. تستخدم أدوات البحث لغة جيدة/ صحيحة.
	✓				٤. أدوات البحث مبنية بشكل جيد.

٥.	الأسئلة التي يتم طرحها لا تسبب تفسيراً مزدوجاً أو سوء فهم.	✓		
٦.	أدوات البحث تواصلية وسهلة الفهم.		✓	
٧.	يمكن أن تسعد أدوات البحث الباحثة في معرفة مهارة الكلام طلاب.		✓	

د. استنتاج

استناداً إلى ورقة التحقق أعلاه ، يمكن استنتاج أن الأدوات التي تم إجراؤها هي:  
يرجى شطب الإجابات التي لا تتطابق مع الاستنتاجات التي قدمتها.

١. يمكن استخدام الأداة دون مراجعة.
٢. يمكن استخدام الأداة مع القليل من المراجعة.
٣. يمكن استخدام الأداة مع العديد من المراجعات.
٤. لا يمكن استخدام الأداة.

مالانج، ٨ مايو ٢٠٢٣

المدقق

  
إصلاح الدين الماجستير

رقم التوظيف.

### إرشادات الاختبار الشفوي

اسمي نور ق،أ، وأنا طالبة جامعية. أتابع حاليا تعليمي الجامعي في قسم تعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالاننج. أجريت هذا البحث لتلبية متطلبات البكالوريوس بعنوان "تأثير كفاءة قراءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام لطلاب الصف التاسع بمعهد سبيل الرشاد الإسلامية مالاننج"

يتكون الاختبار الشفوي أدناه من ١٠ أسئلة حول جملة الاسمية و جملة الفعلية، اعراب و اسم "والتي يمكن إكمالها في مدة لا تزيد عن ١٠ دقائق". سيتم الحفاظ على سرية جميع الردود لحماية سمعة المشاركين والمؤسسة. يظهر ملء هذا الاختبار الشفوي أنك توافق على أن تكون جزءا من الدراسة. عند تقييم أداء الطالب في الكلام، سيحكم المقيم من لحظة وصول المتكلم ويبدأ في الكلام عن "جملة الاسمية و جملة الفعلية، اعراب و اسم". ومع ذلك، يتم استخدام نموذج تقييم فئة تقييم اختبار الكفاءة الشفوية لتحديد تحصيل الطلاب في الكلام. استخدم الباحثة نموذج تقييم طلاقة الكلام المقتبس من نموذج تقييم اللغة الأجنبية NED·FLA ١١٠٤ ٢٠١١ Aherfst تقييم الامتحان الشفوي. يظهر جدول نموذج التقييم أدناه.

فصيلة	٠-غير كاف ٥ نقاط	١-الضرورة ١٠ نقاط	٢-الاحتماعات ١٥ نقاط	٣-تجاوز ٢٠ نقاط
المفردات	يستخدم الطلاب المفردات والتعبيرات البسيطة فقط، ولا يمكن للطلاب الاستجابة بشكل صحيح.	يستخدم الطلاب مفردات وتعبيرات محدودة، وغالبا ما يختارون الكلمات الخاطئة ولا يستخدمون	يستخدم الطلاب مجموعة متنوعة من المفردات والتعبيرات التي تم تعلمها في الفصل. وحارج الفصل الدراسي.	يستخدم الطلاب التعبيرات المناسبة ومجموعة متنوعة من المفردات التي تم تعلمها داخل الفصل الدراسي.

		كلمات جديدة تم تعلمها في الفصل.		
القواعد	يستخدم الطلاب الهياكل الأساسية فقط والأخطاء المتكررة	يستخدم الطلاب بعض الهياكل الأساسية مع عدد قليل من الأخطاء أو يستخدم الطلاب هياكل مختلفة مع أخطاء متكررة.	يستخدم الطلاب العديد من الهياكل المختلفة التي تناسب السياق ولا يرتكون سوى عدد قليل من الأخطاء النحوية.	
النطق	غالبا ما يواجه الطلاب مشاكل في النطق ويصعب سماع صوت الطالب.	إيقاع وتجويد نطق الطلاب وأحيانا يصعب فهمه.	يكون نطق الطلاب وإيقاعهم وتنغميمهم دائما واضحا ودقيقا.	
الطلاقة العامة	يتكلام الطلاب مع العديد من الشكوك تتداخل مع تواصلهم.	يتكلام الطلاب بتردد مما يتعارض مع أحيانا تواصلهم.	يتكلا الطلاب بطلاقة مع القليل من التردد ولا يقطع المحادثة.	

الاختبار البعدي لاختبار الكلام باللغة العربية

اسم : الطلاب صف التاسع

تاريخ : ٨ يونيو ٢٠٢٣

فصل : التاسع معهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج.

نقاط	مؤشر الكلام
٢٠	النطق
٢٠	القواعد
٢٥	المفردات
٢٥	الفصاحة
٩٠	مجموع النقاط

التعليمة: لديك فقط حوالي ٣٠ ثانية إلى دقيقة للإجابة على كل سؤال.

أجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ!

١. هَلْ أَنْتِ طَالِبَةٌ؟

٢. كَيْفَ يَذْهَبُ مُحَمَّدٌ إِلَى الْمَدْرَسَةِ؟

أجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِإِعْرَابِ الصَّحِيحِ!

٣. مَاذَا تَقْرَأُ؟ أَقْرَأُ... (الْقُرْآنَ، الْقُرْآنَ، الْقُرْآنِ)

٤. فِي أَيِّ سَاعَةٍ تَسْتَيْقِظُ مِنَ النَّوْمِ؟ أَسْتَيْقِظُ مِنَ النَّوْمِ فِي... (السَّاعَةِ، السَّاعَةِ، السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ تَمَامًا)

حَوِّلِ الْجُمْلَةَ الْإِسْمِيَّةَ الْآتِيَةَ إِلَى الْجُمْلَةِ الْفِعْلِيَّةِ!

٥. عَائِشَةُ تَقْرَأُ الْقُرْآنَ

٦. عُثْمَانُ يَشْرَبُ الْمَاءَ

حَوِّلِ الْجُمْلَةَ الْفِعْلِيَّةَ الْآتِيَةَ إِلَى الْجُمْلَةِ الْإِسْمِيَّةِ!

٧. فَتَحَ الْمُسْلِمَانِ الْبَابَ

٨. رَجَعَ التَّاجِرُ مِنَ السُّوقِ

مَا الْإِعْرَابُ مِنْ كَلِمَةٍ تَحْتَ الْخَطِّ؟

٩. تَحْمِلُ عَائِشَةُ الرَّزَّالِي الْمَرْعَةَ.

تَحْدِيدُ اسْمٍ مِنْ حَيْثُ الْمَبْلَغِ. ١ (اسْمٌ مُفْرَدٌ، تَثْنِيَّةٌ، مُذَكَّرٌ سَالِمٌ، مُؤنثٌ سَالِمٌ أَوْ جَمْعُ التَّكْسِيرِ)

١٠. يَذْهَبُونَ الْمُسْلِمُونَ إِلَى الْمَسْجِدِ. مَا هُوَ اسْمٌ مِنَ الْجُمْلَةِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ بِجَانِبِ؟

KISI-KISI INSTRUMEN PENELITIAN

Mata Pelajaran : Baca Kitab

Kelas : IX (Sembilan)

Tahun Ajaran : 2022/2023

Kompetensi Dasar	Indikator	Materi	Bentuk Soal	Nomor Soal	Ranah Kognitif	الأسئلة	
						١	٢
٣,١ Memahami kedudukan kata dalam jumlah ismiyah dan jumlah fi'liyah.	Siswa dapat membedakan jumlah ismiyah dan jumlah filiyah dalam sebuah kalimat	Jumlah Ismiyah, Jumlah Fi'liyah	Lisan	١,٢	C٢	١. أجب عن الأسئلة الآتية! ١. هل أنت طالبة؟	٢. أجب عن الأسئلة الآتية! ٢. متى يذهب خالد إلى المدرسة؟

<p>٣,٢ Memahami I'rob dari masing-masing kedudukan kata yang ada dalam jumlah ismiyah dan jumlah fi'liyah</p>	<p>Siswa dapat Memahami I'rob dari masing-masing kedudukan kata</p>	<p>Macam-Macam I'rob Isim</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rafa'</li> <li>• Nashab</li> <li>• Jer</li> </ul>	<p>Lisan</p>	<p>٣,٤</p>	<p>C٢</p>	<p>أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِإِعْرَابِ الصَّحِيحِ!</p> <p>٣. مَاذَا تَقْرَأُ؟ أَقْرَأُ ....(الْقُرْآنَ، الْقُرْآنَ، الْقُرْآنِ)</p>	<p>أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِإِعْرَابِ الصَّحِيحِ!</p> <p>٤. هَلْ أَكَلْتَ رِزًّا؟ نَعَمْ.... (أَكَلْتُ، أَكَلْتُ، أَكَلْتُ)</p>
<p>٣,٣ Menganalisis kedudukan kata dalam jumlah ismiyah dan jumlah fi'liyah</p>	<p>Siswi dapat Menganalisis kedudukan kata dalam jumlah ismiyah dan jumlah fi'liyah</p>			<p>٥,٦</p>	<p>C٤</p>	<p>حَوْلَ الْجُمْلَةِ الْإِسْمِيَةِ الْآتِيَةِ إِلَى الْجُمْلَةِ الْفِعْلِيَةِ!</p> <p>٥. زَيْنَبُ تَقْرَأُ الْقُرْآنَ</p>	<p>حَوْلَ الْجُمْلَةِ الْإِسْمِيَةِ الْآتِيَةِ إِلَى الْجُمْلَةِ الْفِعْلِيَةِ!</p> <p>٦. عُمَرُ يَرْجِعُ إِلَى</p>

				v.8		حَوْلَ الْحُمْلَةِ الْفَعْلِيَّةِ حَوْلَ الْحُمْلَةِ الْفَعْلِيَّةِ الْآتِيَةِ إِلَى الْحُمْلَةِ الْإِسْمِيَّةِ! ٧. فَتَحَ الْمَسْلِمُ الْبَابَ ٨. رَجَعَ التَّاجِرُ مِنَ السُّوقِ
٣, ٤ Memahami I'rob dari masing-masing kedudukan kata yang ada dalam jumlah ismiyah dan jumlah fi'liyah	Siswa dapat Menentukan I'rob dari kata yang ada dalam jumlah ismiyah dan jumlah fi'liyah	Macam-macam Irob Isim <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rafa'</li> <li>• Nashab</li> <li>• Jer</li> </ul>		٩	C3	مَا الْإِعْرَابُ مِنْ كَلِمَةٍ تَحْتَ الْخَطِّ؟ ٩. أَحْمَدُ يَجْلِسُ عَلَى الْكُرْسِيِّ.

<p>٣,٥</p> <p>Menjelaskan Macam-Macam isim ditinjau dari segi jumlahnya dan mengenali ciri-cirinya</p>	<p>Mengamati beberapa kata dan menemukan ciri-cirinya</p>	<p>Macam-macam isim ditinjau dari segi jumlahnya</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Isim Mufrod</li> <li>• Isim tasniyah</li> <li>• Jama' mudzakkar Salim</li> <li>• Jama' Muannas Salim</li> <li>• Jama' Taksir</li> </ul>		<p>١٠</p>	<p>C١</p>	<p>تحديد اسم من حيث المبلغ! (اسم مفرد، تننية، مذكر سالم، مؤنث سالم أو جمع التكسير)</p> <p>١٠. رَجُلَانِ مُسْلِمَانِ.</p> <p>ما هو الاسم من الجملة التي تحتها خط بجانب؟</p>	
--	---	---	--	-----------	-----------	--	--



Nama : .....

Kelas : .....

### ١. حركاتي النص التالي:

الكلام هو اللفظ المركب المفيد بالوضع وأقسامه ثلاثة: اسم، وفعل، وحرف حاء لمعنى فالإسم يعرف بالخفض، والتنوين، ودخول الألف واللام، وحروف الخفض وهي من وإلى وعن وعلى وفي ورب والباء والكاف واللام وحروف القسم وهي الواو والباء والتاء. والفعل يعرف بقَد، والسين، وسوف، وتاء التأنيت الساكنة. والحرف ما لا يصلح معه دليل الإسم ولا دليل الفعل.

### نص قراءة الأسئلة لرقم ٢-٤

الكلام هو اللفظ المركب المفيد بالوضع وأقسامه ثلاثة: اسم، وفعل، وحرف حاء لمعنى فالإسم يعرف بالخفض، والتنوين، ودخول الألف واللام، وحروف الخفض وهي من وإلى وعن وعلى وفي ورب والباء والكاف واللام وحروف القسم وهي الواو والباء والتاء. والفعل يعرف بقَد، والسين، وسوف، وتاء التأنيت الساكنة. والحرف ما لا يصلح معه دليل الإسم ولا دليل الفعل.

٢. ما معنى هذه الجملة؟ "الكلام هو اللفظ المركب المفيد بالوضع"

٣. ما معنى هذه الجملة "وأقسامه ثلاثة"

٤. ما معنى هذه الجملة "والحرف ما لا يصلح معه دليل الإسم ولا دليل الفعل"

٥. اشرح محتوى النص أدناه:

باب الإعراب



الإختبار القبل من خلال الحث  
معهد سبيل الرشاد الإسلامية مالانج



الإعراب هو تغيير أواخر الكلم لاختلاف العوامل الداخلة عليها لفظاً أو تقديراً وأقسامه أربعة: رفع، ونصب، وحفض، وحزم. فلأسماء من ذلك الرفع، والنصب، والحفض، ولا حزم فيها. وللأفعال من ذلك الرفع، والنصب، والحزم، ولا حفض فيها.

ما هي علامة الإعراب من كلمة في النص أدناه (الأسئلة لرقم ٦-١٠):

باب البتداء والخبر

البتداء هو الإسم الرفوع العارى عن العوامل اللفظية. والخبر هو الإسم المرفوع المسند إليه نحو قولك زيد قائم والزيدان قائمان والزودون قائمون. والبتداء قسمان: ظاهر ومضمر فالظاهر ماتقدم ذكره والمضمر إثنا عشروهي أنا ونحن وأنت وأنت وأنتما وأنتم وأنتن وهو وهي وهما وهم وهن نحو قولك أنا قائم ونحن قائمون وما أشبه ذلك.

٦. ابتداء؟

٧. أسند؟

٨. متقدم؟

٩. تقدم؟

١٠. الزيدان قائمان؟



## ورقة التحققة

### اختبار القبل قراءة كتاب التراث باللغة العربية

١ = ليس فصيح

٢ = كفى فصيح

٣ = فصيح

٤ = فصيح جدًا

إصابة				اسم	رقم
٤	٣	٢	١		
			٥٢	أغوستينا هايو ماهارديكا	١
		٦٧		عائشة مغفرة	٢
		٦٤		علياء نساؤل فوزية	٣
	٧٢			أنيسة نور أوتامي	٤
		٦٥		أوليفيا فاسيا الزهراء	٥
		٦٧		ديوي راتية	٦
			٥٦	ضياء الأميرة زعفراني	٧
		٦٤		إكليل نور انول كريمة	٨
		٦٠		كاميلا قلبي	٩
	٧٢			خلمة	١٠
			٥٥	ميسل ديا براستبوي	١١
		٦٠		مفيدة الحسنة	١٢
	٧٥			نور أنيسا	١٣
	٧٠			نور أزيز براتيوينينغروم	١٤
		٦٠		نور حكمة	١٥

		٦٠		روسيتا رشيد بترى إلياس	١٦
	٧٦			ستي نور روبياتول عدوية	١٧
٨٩				شافيرا نوريل عزيزة	١٨
		٦٨		زهرة عزة نور جنة	١٩
	٧٢			زهرة نجوى سروحنة	٢٠
		٦٠		زكية نور رحمة	٢١
	٧٥			زيانا فتحنا الإسمة	٢٢
		٦٨		أرينا أوليا أناليا	٢٣
	٧٢			نايلا برامودهيئا ناديار	٢٤
٨٠				ماهيا سينيئا أرتنتي	٢٥

٦٠-٥٠ (١)

٧٠-٦٠ (٢)

٨٠-٧٠ (٣)

٩٠-٨٠ (٤)

## ورقة التحقيقة

### اختبار البعد مهارة كلام باللغة العربية

١ = ليس فصيح

٢ = كفى فصيح

٣ = فصيح

٤ = فصيح جدًا

إصابة				اسم	رقم
٤	٣	٢	١		
	٧٨			أغوستينا هايو ماهارديكا	١
٨٩				عائشة مغفرة	٢
		٧٠		علياء نساؤل فوزية	٣
	٨٥			أنيسة نور أوتامي	٤
		٧٥		أوليفيا فاسيا الزهراء	٥
	٨٠			ديوي راتية	٦
			٦٠	ضياء الأميرة زعفراني	٧
		٧٥		إكليل نور انول كريمة	٨
	٨٠			كاميلا قلبي	٩
	٨٢			خلمة	١٠
		٧٠		ميسل ديا براستبوي	١١
	٨٠			مفيدة الحسنة	١٢
٩٠				نور أنيسا	١٣
	٨٥			نور أزيز براتيوينينغروم	١٤
		٧٠		نور حكمة	١٥

		٧٠		روسيتا رشيد بترى إلياس	١٦
٩٠				ستي نور روبياتول عدوية	١٧
٨٨				شافيرا نوريل عزيزة	١٨
	٨٠			زهرة عزة نور جنة	١٩
	٨٠			زهرة نجوى سروححة	٢٠
		٧٠		زكية نور رحمة	٢١
٩٠				زيانا فتحنا الإسمة	٢٢
	٧٨			أرينا أوليا أناليا	٢٣
	٨٠			نايلا برامودهيئا ناديار	٢٤
٩٠				ماهيا سينيئا أرتنتي	٢٥

٦٠-٥٠ (١)

٧٠-٦٠ (٢)

٨٠-٧٠ (٣)

٩٠-٨٠ (٤)



## YAYASAN SABILURROSYAD GASEK SMP ISLAM SABILURROSYAD

NSS: 204056105165 NPSN: 69849571  
Jalan Candi VIC No. 303 Gasek, Karangbesuki, Sukun, Malang 65146  
Telp (0341) 582244, e-mail: smpi.sabros@gmail.com, web: www.smpi-sabrosgasek.scbf.id

### **SURAT KETERANGAN**

Nomor: 076/SKet/SMPL.SR/VI/2023

Yang bertanda tangan dibawah ini, kami Kepala Sekolah Menengah Pertama Islam Sabilurrosyad Malang :

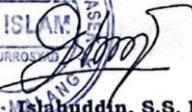
Nama : Islahuddin, S.S, M.Pd.I  
Jabatan : Kepala Sekolah  
Alamat Kantor : Jl. Candi VI/C No. 303 Gasek, Karangbesuki, Sukun,  
Malang

Menerangkan dengan sebenarnya bahwa :

Nama : Nur QA  
Nim : 19150104  
Jenjang : Sarjana S-1  
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
Universitas : Universitas Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang  
Judul : تأثير كفاءة كتاب التراث في تحسين مهارة الكلام لطلاب الصف التاسع بمعهد سبيل  
الرشاد الإسلامية مالانج

Yang bersangkutan telah melakukan penelitian di SMP Islam Sabilurrosyad pada bulan 25 Mei – 13 Juni 2023.

Demikian surat keterangan ini kami buat, agar dapat dipergunakan dengan semestinya .

Malang, 13 Juni 2023  
Kepala Sekolah,  
  
Islahuddin, S.S, M.Pd.I

## وثائق الأنشطة البحثية







## السيرة الذاتية

### أ. المعلومات الشخصية



الاسم : نورق، أ  
مكان وتاريخ الميلاد : ساي، ٧ أبريل ٢٠٠١  
العنوان : بيما، نوس تنجاري الغربية  
قسم : قسم تعليم اللغة العربية  
الجنس : أنثى  
الجنسية : إندونيسية  
رقم الجوال : 082340617724  
البريد الإلكتروني : [nurqurratuayun7@gmail.com](mailto:nurqurratuayun7@gmail.com)

### ب. المستوى الدراسي

السنة	المستوى الدراسي
٢٠١٣ - ٢٠٠٧	المدرسة الابتدائية الحكومية ساي
٢٠١٦ - ٢٠١٣	المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ بيما
٢٠١٩ - ٢٠١٦	معهد الثانوية الإسلامية أبي هريرة ماتارام
٢٠٢٣ - ٢٠١٩	سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج